

3 Aruba

Huizen Smart Community eind 2017 klaar



9 Wereld

Aboutaleb stuurt Stockholm steunbetuiging



10 Economie

Fusie NN-Delta Lloyd weer stap dichterbij



12 Sport

VVV wint na twee ruime nederlagen weer



Ouderenzorg gaat mogelijk onder AZV vallen

ORANJESTAD — De ouderenzorg wordt momenteel verzorgd door Stichting Algemene Bejaardenzorg Aruba (Saba) en het Wit Gele Kruis (WGK). Dat gaat mogelijk veranderen. Op verzoek van de minister van Volksgezondheid is in 2016 onderzoek gedaan naar de mogelijkheid om de ouderenzorg onder beheer van de nationale zorgverzekeraar AZV te laten vallen.

Dat staat in het onlangs gepubliceerde gecombineerde jaarverslag 2016. AZV verwacht in de loop van dit jaar de minister een conceptovereenkomst te kunnen aanbieden, waarin de voorwaarden van het beheer worden geregeld.

Overgangsfase

Momenteel worden Saba en het WGK rechtstreeks gesubsidieerd door de overheid. Eind 2015 heeft de minister van Volksgezondheid AZV dus gevraagd om te onderzoeken of de ouderenzorg onder het beheer van AZV kan gaan vallen. “Na een overgangsfase zou de ouderenzorg als aanspraak wettelijk worden geregeld in de landsverordening AZV”, staat in het jaarverslag. Om de vraag van de minister te beantwoorden zijn in 2016 onderzoeken verricht bij Saba en het WGK. Door een medewerker van de Nederlandse Zorgautoriteit (NZa) is bovendien onderzoek gedaan naar de voorwaarden en fasering waarin de door de minister verzochte uitvoering door AZV zou kunnen plaatsvinden.

Preventie

Het is een van de manieren

waarop AZV werkt aan het beheersbaar houden van de kosten voor gezondheidszorg. Een andere manier is ‘gezondheidsbevordering’. “Voorkomen is beter dan genezen. Preventie van ziektes leidt tot een betere kwaliteit van leven en op den duur tot een betere beheersing van de zorgkosten”, schrijft AZV in het jaarverslag. Hoewel preventie geen wettelijke taak is van de zorgverzekeraar, is de instantie in de afgelopen jaren toch actief geweest op het terrein van de preventie.

Informatie delen

Een belangrijk deel van de op Aruba voorkomende ziektebeelden is namelijk gerelateerd aan levensstijl. AZV vindt het belangrijk om informatie over een gezonde leefstijl te delen om gezondheidsproblemen te voorkomen. “Daarnaast is het belangrijk ziektes in een vroeg stadium op te sporen bij personen die ziek zijn, een verhoogd risico lopen of een bepaalde genetische aanleg hebben. Tenslotte kan worden bevorderd dat bij mensen die al ziek zijn ziektevererger-

ing en complicaties worden voorkomen.”

Sponsoring

Uit het jaarverslag blijkt dat AZV elk kwartaal het blad Pulso uitgeeft, waarin naast informatie over de AZV, ook informatie wordt gegeven over een gezonde leefstijl door gezonde voeding en beweging en het voorkomen van complicaties bij bestaande ziektes. Daarnaast sponsort AZV tv-programma's zoals Bo Curpa Bo Bida gebaseerd op het RTL-programma ‘Je Lijf je Leven’ en Biba Saludabel op TeleAruba, met als belangrijk thema gezonde voeding.

Daarnaast is AZV betrokken bij de sponsoring van Bus di Salud voor de aanschaf van materiaal, doet het mee met Plataforma Promocion di Salud, een samenwerkingsverband van Directie Volksgezondheid, IBISA, SVb, Wit Gele Kruis, Imsan, Horacio Oduber Ziekenhuis en AZV. Het platform richt zich op het geven van voorlichting over chronische ziekten. Tenslotte financiert AZV het bevolkingsonderzoek naar borstkanker via stichting BOB, organiseert het samen met Directie Volksgezondheid voorlichtingsbijeenkomsten over de aanpak van de Zika en participeert de zorgverzekeraar aan wandel- en fietstochten ter bevordering van het bewegen.

Mangroverestauratie in Arikok

Noordkant van Spaans Lagoen krijgt kanaal voor nieuwe mangroven



ORANJESTAD — Door de aanleg van de nieuwe brug bij Spaans Lagoen werden er meer mangroven gekapt dan in eerste instantie afgesproken was. Ter compensatie hebben DOW en onderzoeksinstituut Alterra uit Wageningen nu een gebied ten noorden van het lagoon afgezet waar nieuwe mangroven aangeplant worden. Hier wordt op dit moment een S-vormig kanaal van 150 meter lang en 2,5 meter breed gegraven tussen het bestaande open water en de weg.

De geul zal diep genoeg zijn om het water minstens vijftig centimeter diepte te laten behouden. Zelfs bij laag

tij. Aan beide zijden van het kanaal worden schuine hellingen gegraven waar nieuwe mangroven geplant

worden. Door het veranderende tij hopen de experts vruchtbare omstandigheden te creëren om de nieuwe bomen te laten groeien.

“Ik ben blij dat we de mogelijkheid hebben om een ruimte te creëren om het verlies van de mangrove in de lagune te compenseren. We geloven in het plan, al zijn we wel afhankelijk van de lokale omstandigheden en het weer”, zegt Dr. Law-

rence Jones-Walters van Alterra. “Maar we hebben lokale experts die het proces nauwlettend in de gaten houden. We kunnen zelfs helpen met het bouwen van tijdelijke slibvallen. Het zou leuk zijn als de lokale gemeenschappen betrokken worden in het plantproces. Dit zal hen dichterbij de fantastische natuur van het Lagoen en Arikok brengen.”

EU wil werk voor jongeren in Noord-Afrika

VALLETTA — Het moet voor Europese investeerders eenvoudig worden om in Noord-Afrika werk en groei te scheppen. “Als jongeren een baan en een toekomst hebben, komen ze niet naar Europa”, zei de Maltese minister Edward Scicluna (Financiën) vandaag in Valletta.

De 28 EU-ministers vergaderden daar over manieren waarop private investeringen in Noord-Afrikaanse

landen kunnen worden aangegewengeld. “De EU heeft daar uit strategisch oogpunt belang bij”, aldus Scicluna.

Daarom moeten Marokko, Algerije, Tunesië, Egypte en Libië worden geholpen om de toegang tot kapitaal, het vestigingsklimaat en de infrastructuur te verbeteren. “Onze steun is zeker nodig. Dat kan bijvoorbeeld met technische bijstand en door middel van joint ventures”, zei demissionair minister

Jeroen Dijsselbloem. Volgens de Brusselse denktank Bruegel, in een beleidsadvies aan de ministers, zijn hervormingen in het onderwijs en op de arbeidsmarkt ook broodnodig. Zo zijn er duizenden hoogopgeleide Noord-Afrikanen die in eigen land geen baan vinden.

Senaat keurt benoeming hoge rechter goed

WASHINGTON — De Amerikaanse Senaat heeft gisteren de benoeming van rechter Neil Gorsuch tot lid van het hoogerechtshof goedgekeurd. Daarmee is de conservatieve meerderheid in het hoogste rechtsorgaan van de Verenigde Staten hersteld. Het is ook de eerste grote politieke overwinning voor de nieuwe president Donald Trump.

Gorsuch (49) neemt de plaats in van Antonin Scalia, die in februari 2016 overleed. Toenmalig president Barack Obama droeg een opvolger voor, maar de Republikeinen weigerden die voordracht ook maar in overweging te nemen. Nu verzetten de De-

mocratische senatoren zich tegen de voordracht van Gorsuch door Trump. Tot nog toe moest een ruime meerderheid van de Senaat met nieuwe rechters in het hoogerechtshof instemmen, maar de Republikeinen hebben die regel opgeheven om het verzet van de Democraten te breken. Hierdoor volstaat een eenvoudige meerderheid. Behalve de 52 Republikeinen in de Senaat stemden ook drie van de 48 Democraten voor Gorsuch. Zij gaan volgend jaar op voor hervierkiezing in drie staten die Trump vorig jaar achter zich kreeg.

Leden van het hoogerechtshof worden voor het leven benoemd. Mogelijk krijgt Trump tijdens zijn presidentschap de kans nog meer conservatieve rechters te benoe-

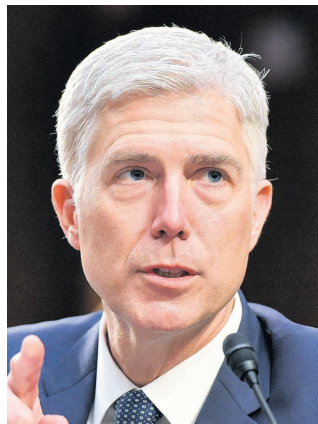


Foto: AFP

Neil Gorsuch

men. Drie rechters van het huidige college zijn 78 jaar of ouder. Gosuch wordt maandag bedigd: een keer bij het hof en een keer in het Witte Huis.

VS dreigen met meer acties in Syrië

NEW YORK — Het Amerikaanse kruisraketten-bombardement op een militair vliegveld in Syrië was een afgemeten stap die “volledig gerechtvaardigd” was na de gifgas-aanval eerder deze week. Dat heeft de Amerikaanse VN-ambassadeur Nikki Haley gisteren gezegd tijdens een spoeddebat in de Veiligheidsraad.



Foto: AFP

“Wij zijn bereid meer te doen, maar hopen dat dit niet nodig zal zijn”, zei Haley. “De Verenigde Staten blijven niet toekijken wanneer chemische wapens worden gebruikt. Het is in het vitale belang van onze nationale veiligheid om de verspreiding en het gebruik van chemische wapens te voorkomen.”

Haley zei ook dat in Syrië een nieuwe fase moet ingaan, “naar een politieke oplossing voor dit afschuwelijke conflict”. Rusland veroordeelde

De Amerikaanse VN-ambassadeur Nikki Haley.

de “onrechtmatige acties” van de VS krachtig. Ze kunnen “uitermate ernstige gevolgen” hebben voor de regionale en internationale stabiliteit, zei plaatsvervangend VN-ambassadeur Vladimir Safronkov.

Bondgenoten van de VS in Azië, Europa en het Midden-Oosten spraken in verschillende gradaties steun uit voor het Amerikaanse optreden. Het Amerikaanse ministerie van Defensie onderzoekt welke rol Rusland bij de voorbereiding en uitvoering van de gifgasaanval heeft gespeeld. Concrete aanwijzingen daarvoor zijn er echter niet. Syrië ontkent gifgas te hebben gebruikt. Volgens Damascus kwam het gas vrij toen een chemicaliënopslagplaats van de rebellen werd getroffen bij een bombardement. Door het gas kwamen meer dan zeventig mensen om het leven.

**"What about...
The beach
today,
nice- clean-
and pure white
sand..."**

**Aruba is Beautiful!
...And Clean...**

Support:
**Fundacion
Aruba Limpi**

583-8383

ÑAPA

deze week:

**Boss+Co
Mentors voor
vrouwelijke
ondernemers**

Pagina 4 & 5

The donkeys have moved to...
BRINGAMOSA

DONKEY SANCTUARY ARUBA
For directions or information: www.arubandonkey.org
or call 593 2933

House for Sale by owner
On property land, close to Oranjestad, 3 bedrooms with closets, 2 bathrooms, build with A-one building materials, beautiful terrace, and parking lot. Fence is made of solid stones (boulders).
Asking price: US\$ 292.438,00
Tel: 582-9911

Verzekeringen Pensioenen Hypotheken
ASCA
ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.
Dienstverlening met een persoonlijk karakter
Tel. 582-2720 • Fax 582-0200
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

Kidneys 297
Be aware, stay healthy!

TRAMPOLIN
Een dagopvang waar hulpbehoevende kinderen worden begeleid om in de toekomst te functioneren binnen de arbeidsmarkt.

Neptali Park
For more info: www.neptalipark.com

ITP Caribbean
Information Technology Partners
ITP Caribbean is een professioneel dynamisch bedrijf werkzaam op het gebied van automatiseringsadvies, software ontwikkeling en netwerkbeheer. Door de professionele medewerkers, de gehanteerde IT-concepten en nuchtere pragmatische aanpak, is ITP Caribbean voor opdrachtgevers een strategische partner-in-business. Samen met de opdrachtgever wordt een optimale oplossing gezocht en gerealiseerd. In het kort: Blijf blijf zonder bla bla.
Wij zijn op zoek naar:
Web Developer m/v
Werkzaamheden:
Je wordt ingezet bij development trajecten en indien je wilt van functionele analyse en rapportage tot systeemontwikkeling en implementatie toe.
Profiel:
Je zoekt graag oplossingen en kunt deze ook realiseren. Je bent zelfstandig met verantwoordelijkheidsgevoel. Je kunt goed communiceren en programmeren.
Vereist:
Informatica opleiding HBO of MBO met aanvullende ontwikkelingscursussen. Drie tot vijf jaar werkervaring met ervaring in ASP.NET (MVC) en SQLServer. Ervaring met Visual Studio 2015 is een pre. Je hebt kennis van data modularing, web development en relationele databases.
Geïnteresseerd?
Stuur je sollicitatie met CV aan ITP Caribbean, Rumbastraat 7, Oranjestad, Aruba of email: itp@itpinternational.com, www.itpinternational.com

iGUI Big Sale
Pool Model: Farol de Barra
Normal **ANG 32,770**
Promo **ANG 25,600**
Only in month Abril
594 7836
Tanki-Flip #10

VACATURE LAND ARUBA

BEDRIJFSGEGEVENS
Ministerie: Ministerie van Justitie
Dienst: Directie Voogdijraad

ORGANISATIE
De Voogdijraad is de bij de wet aangewezen kinderschermingsinstantie die ressorteert onder het ministerie belast met justitiële aangelegenheden. Het bijzonder/specifieke karakter van de Voogdijraad ten opzichte van andere hulpverlenende instanties is dat zij onderzoek doet en gedwongen hulpverlening biedt.

FUNCTIE: GEDRAGSDESKUNDIGE
De Gedragsdeskundige geeft psychologisch advies, verricht psychodiagnostisch onderzoek, therapie/behandeling en begeleiding bij cliënten van Directie Voogdijraad, andere hulpverleningsinstanties, rechtbank, Openbaar Ministerie (OM) en politie. Geeft daarnaast ook psychologische adviezen aan de leiding van Voogdijraad.

FUNCTIE-INHOUD
Beschrijving van hoofdbestanddelen:

- behandelt en/ of begeleidt minderjarigen die onder een kinderschermingsmaatregel ressorteren en/of hun gezagdragers en/of opvoeders;
- stemt af en evalueert de behandeling met de verwijzer en ondersteunt raadsontzoekers in het kader van een multidisciplinaire aanpak van de problematiek waarbij de veiligheid en continuïteit van de ontwikkeling van de minderjarige het doel is;
- verwijst naar andere deskundigen in geval dat psychologische behandeling niet (meer) geïndiceerd is;
- voert meer gangbare onderzoeken uit op het gebied van vak-/kennisgebied;
- verricht op basis van psychologische onderzoeksvraag, psychodiagnostisch onderzoek bij minderjarigen, gezagdrager(s), pleegouder/voogd;
- levert bijdrage in de besluitvorming in de casuïstiek; in dit kader analyseren en oplossen van problemen en vraagstukken in de casuïstiek;
- rapporteert onderzoeksresultaten conform internationale richtlijnen;
- adviseert en onderzoekt psychisch gesteldheid, persoonlijkheidsprofiel en opvoedprofiel ter aanvulling op het algehele onderzoek van de Voogdijraad bij verzoeken voor adoptie;
- treedt op als consultant/adviseur/onderzoeker op een afgebakend aandachtsveld binnen het eigen vak-kennisgebied; in dit kader overdragen van kennis aan raadsontzoekers en de directie;
- adviseert in het kader van specifieke casuïstiek de raadsontzoekers, brengt advies aan de aanvragers en ketenpartners over aspecten van het eigen vak-/kennisgebied;
- geeft beleidsadviezen i.v.m. werkzaamheden en organisatie;
- vertegenwoordigt (mede) de Voogdijraad in bijeenkomsten waarin op basis van fundamenteel inhoudelijke kennis, adviezen en besluitvorming van de Voogdijraad moet worden uitgedragen en verdedigd;
- participeert als fundamentele inhoudelijke deskundige in vak-overleg met intern en extern vakgenoten (intervisie, supervisie e.d.);
- formuleert (mede) voorstellen en ontwikkelt aangepaste en/of verbeterde producten, methodieken, instrumenten e.d.

FUNCTIE-EISEN
Opleiding
WO-opleiding bij voorkeur op het terrein van gedragsdeskundigheid of in de richting van ontwikkelingspsychologie of orthopedagogiek.

Functie eisen:

- uitstekende schriftelijke en mondelinge uitdrucksvaardigheid in het Papiamentu (dit is een strenge vereiste), Nederlands, Spaans en Engels;
- inzicht in de ontwikkelingen op het gebied van de jeugdbescherming en de jeugdhulpverlening;
- kennis van hulpverleningsmethoden en technieken en externe hulpverleningsmogelijkheden (ten bate van het juist doorwijzen/overdragen van cliënten);
- ervaring in het uitvoeren van diagnostisch onderzoek;
- vaardigheid in het onderzoeksproces en opstellen van rapportages;
- sterk ontwikkeld analytisch en conceptueel denkvermogen;
- didactische vaardigheden.

CONTACTGEGEVENS
Is uw interesse gewekt? Stuur ons dan uw sollicitatiebrief en CV voor 28 april 2017.
Deze kunt u richten aan mevrouw Naima de Windt, e-mail adres: naima.dewindt@drh.gov.aw
Mocht u vragen hebben, dan kunt u haar bereiken op telefoonnummer: +297-522-9999.

USED GUEST ROOM FURNISHINGS FOR SALE “AS IS”
WELL MAINTAINED - IN GREAT CONDITION

35 suite sets:
King Bed with headboard
2 night stands and 1x 6-drawer dresser
Cocktail table, 1 chair and 1 couch
Tall mirror, Desk with chair
Safe, lamps, artwork, rugs, curtains
Shower curtain rod, make up mirror
First 30 rooms also include TV-in-Mirror for bathroom.
AFL 3000 per set plus AFL 150 for delivery

4 Penthouse sets:
4-poster King Bed
2 night stands
2 Dressers
1 Tall Mirror
Desk with chair
1 Dining table with 4 chairs
4 bar stools
1 Couch
Cocktail table and side chair
Refrigerator
Safe
Lamps
Rugs
Balcony furniture (2 daybeds, 1 table + 2 chairs)
AFL 4000 per set plus AFL 150 for delivery

PLUS: 3 Sets (AFL 400 ea.) of: 1 Table with 2 chairs, 1 Bench and side table, Artwork, Rug, Floor lamp.

Delivery (between May 2 and May 10) included in price.
Please contact Nathaly at 583-1100 ext 110 for more information.

BUCUTI & TARA
BEACH RESORT · ARUBA

‘Nu kan hij verder konkelen met coördinatoren en handlangers’

Nos ta Aruba: ‘Arbeids-minister moet gearresteerd worden’

ORANJESTAD — Burgerorganisatie Nos ta Aruba dringt bij het Openbaar Ministerie (OM), op basis van het gelijkheidbeginsel, aan op arrestatie van de onder andere van omkoping verdachte minister Paul Croes. Dat maakt Jan de Ruijter duidelijk in een brief aan procureur generaal (PG) Alexander van Dam, die Amigoe in handen heeft. In zijn schrijven plaatst hij tevens vraagtekens bij de rol van Infrastructuur-minister Benny Sevinger en premier Mike Eman in deze zaak.

door onze verslaggever
Bobby Spier

De Ruijter betichtte in de Solo di Pueblo minister Croes twee jaar geleden al in het handelen van werkvergunningen, maar moest zijn woorden rectificeren en werd beschuldigd van smaad. Hij diende in 2015 bovendien een aanklacht in tegen Croes, maar heeft hier volgens eigen zeggen ‘noot enig antwoord’ op gekregen en werd ‘nimmer voor een gesprek of verhoor uitgenodigd’. Aangezien de zaak nu lopende is, hoopt de Ruijter dat zijn aanklacht van twee jaar geleden nu wel serieus wordt bekeken. “Gelukkig blijkt nu dat Solo di Pueblo en ik het toch bij het rechte eind hadden en dat de artikelen in Solo di Pueblo niets van doen hadden met loze laster en aantasting van de

goede naam, eer en integriteit van Paul Croes. Wij hebben in januari 2015 de juiste feiten vermeld en het enige correcte gedaan ten aanzien van Paul Croes”, stelt hij in zijn brief.

Aangifte

In de aangifte van 2015 schrijft De Ruijter dat hij Croes’ zijn handel in werkvergunningen kan bewijzen. “Wij hebben een vijftigtal voorbeelden in ons bezit over de periode maart 2014 tot november 2014 en van ontheffingen van toetsing voor de functies van administratief medewerker, *night cleaner*, schoonmaakster, IT-support, tuinman, autoband monteur, *handy man*, *houseman*, *sales associate*, *dishwasher*, barbeke diende.” Voor de voornoemde functies zouden mensen op illegale wijze een ontheffing

van de arbeidstoets hebben gekregen, stelt hij. “Geen van die functies vereist een specifieke deskundigheid die op de lokale markt niet aanwezig is. De brieven hebben allemaal dezelfde layout en dezelfde typefouten zoals ‘ondergetekende wens graag’ in plaats van ‘ondergetekende wenst graag’.” Hij stelt bereid te zijn om een naam aan het OM te geven van een ondernemer ‘die kan bevestigen dat hij heel veel geld heeft moeten betalen voor de werkvergunningen van zes buitenlandse werknemers’.

Ondanks dat De Ruijter ‘verheugd’ is dat er nu een onderzoek loopt naar minister Croes, plaatst hij net zoals in 2015 kanttekeningen bij Infrastructuur-minister Sevinger en premier Eman. “Met recht vragen wij ons thans af wat de rol is geweest van minister Oslin Benito Sevinger en premier Eman die al die tijd van deze fraude en corruptie heeft afgeweten zonder er ook maar iets aan te doen. Ons inziens riekt dat op zijn minst naar medeplichtigheid, het faciliteren van en het toelaten van fraude

en corruptie.”

Minister arresteren

De Ruijter wil namens de bevolking en Nos ta Aruba zien dat Croes gearresteerd wordt. Hij vergelijkt zijn zaak met R.C. die volgens hem in voorarrest zit en sinds begin december in KIA verblijft wegens oplichting, bedrog en valsheid in geschrifte. “U vestigt nu duidelijk zelf de verdenking op u dat u met twee maten meet en dat een minister vanwege zijn functie en hogere plaats in onze samenleving, speciale privileges geniet hetgeen de wet vanwege het gelijkheidsbeginsel niet toestaat”, stelt hij scherp. Hij vindt dat niet aan de samenleving valt uit te leggen waarom de ene wel wordt gearresteerd en de andere niet. Zo stelt hij dat Croes nu door het OM ‘in de gelegenheid wordt gesteld om nog verder door te konkelen met zijn coördinatoren en handlangers’. “Namens stichting Nos Ta Aruba doe ik hierbij dan ook een heel dringend beroep op u om het gelijkheidsbeginsel te honoreren en minister Paul Croes alsnog in detentie te nemen waarmee u de gemoedsrust op Aruba zult herstellen”, maakt hij duidelijk

Schuilen achter een milieuwet die maar niet komt



Foto: Sharina Henriquez / Caribisch Netwerk

Minister Mike de Meza

ORANJESTAD — Op Aruba blijft uitbreiding van de milieuwetgeving nog altijd uit, ondanks beloften die hierover al sinds 2008 zijn gedaan. Volgens Milieu-minister Mike de Meza is dit te wijten aan een gebrek aan deskundigen die de nieuwe wet dienen op te stellen. Het is onduidelijk of de wetgeving nog voor de verkiezingen van september dit jaar bij het parlement zal zijn ingediend.

Dat schrijft Sharina Henriquez voor het *Caribisch Netwerk*. In 2008 riep Aruba voor nieuwe milieuwetgeving de hulp in van een jurist uit Nederland. Drie jaar later lag er een concept, dat door milieu-minister Benny Sevinger, voorganger van De Meza, is besproken met diverse non-gouvernementele organisaties op het eiland. De conclusie toen was dat de voorgestelde wetgeving te uitgebreid en te ingewikkeld was. Een eenvoudigere versie is tot op heden niet aan het parlement voorgelegd.

Niet optreden

De noodzaak tot betere milieuwetgeving op Aruba is deze week opnieuw gebleken met de brand op de illegale vuilstortplaats Tamarijn. Volgens critici verschuilt de overheid zich al jaren achter het excuus dat zij vanwege beperkte wetgeving niet adequaat kan optreden. En dat terwijl op

het Caribische eiland al zo’n dertig jaar geleden een speciale commissie concludeerde dat sprake was van voldoende regelgeving, maar van gebrekkige naleving ervan. Ook komt de politie niet toe aan handhaving van de bestaande milieuregels. Op Aruba bestaan meerdere illegale stortplaatsen zoals Tamarijn. Het gaat om zandafgravingen die ongecontroleerd gevuld worden met allerlei soorten afval. Daarnaast is er de asbestdump bij de raffinaderij en is ook Aruba’s grootste vuilstort, Parkietenbos, niet legaal.

Anti-dumpbeleid

Het Openbaar Ministerie heeft zes jaar geleden tot een anti-dumpbeleid besloten, maar sindsdien is daarvan vrijwel niets meer vernomen. Het enige dat een OM-woordvoerder hierover wil zeggen, is: “Het gedeelte over het milieu, daar wil procureur-generaal Alexander van Dam niet aan op dit moment. Het speelt, daar zijn wij ons ook van bewust. De wet is heel beperkt op dit gebied en en daarmee ook onze rol. We proberen zo adequaat mogelijk te reageren als we door bezorgde burgers worden aangesproken.” Inmiddels heeft de minister van Justitie Arthur Dowers gezegd dat tegen de dump van Tamarijn zal worden opgetreden. Over de precieze aanpak van het probleem heeft het Openbaar Ministerie echter nog niets gemeld.

Fifa en 41 landen aanwezig

Concacaf voetbalcongres op Aruba

ORANJESTAD — Aruba is vandaag gastheer van het congres van de regionale voetbalorganisatie Concacaf. 41 landen wonen het congres bij en ook Fifa-voorzitter Gianni Infantino is er. Op de agenda staan onder andere verkiezingen en het budget voor 2017.

De delegaties van de 41 landen kwamen vanaf woensdag aan op Aruba. Het gaat om 27 landen uit het Caribisch gebied, 7 uit Centraal-Amerika, 4 uit Noord-Amerika en 3 uit Zuid-Amerika. Ze werden op luchthaven Reina Beatrix verwelkomd door Sport-minister Alex Schwengle en de voorzitter van de Arubaanse Voetbal Bond (AVB), Richard Dijkhoff.

Het is het eerste congres waarbij Victor Montagliani in zijn functie als voorzitter van Concacaf optreedt. “Het is een privilege om met Concacaf naar Aruba te komen”, zegt hij. “Aruba heeft een significante bijdrage geleverd aan de voetbalregio en bewijst vooruit te willen gaan. Het was voor mij niet moeilijk om te beslissen



dat Aruba het gastland zou worden.” Voor Schwengle komen deze woorden niet als een verrassing. Hij ziet dat AVB zich inspant, steeds transparanter wordt en aan de financiële situatie werkt. Dat gebeurt in samenwerking met Concacaf, Fifa en de Nederlandse KNVB. “De komst van Concacaf lijkt

me ook een opsteker voor de Arubaanse voetbalwereld en ik hoop dat het andere sportfederaties motiveert om hun sport naar hetzelfde hoge niveau te willen pushen en op dat niveau te willen werken.”

De Confederation of North, Central American and Caribbean Association of Foo-

tball (Concacaf) richt zich op de Noord-Amerikaanse, Centraal-Amerikaanse en Caribische landen. Het belangrijkste doel van Concacaf is om competities te organiseren voor teams en nationale clubs. Daarnaast organiseert de instantie de classificatietoernooien voor het wereldkampioenschap.

Digicel: Wereldwijd personeelsbestand met 25 procent verminderen

ORANJESTAD / WILLEMSTAD — Telecombedrijf Digicel vermindert in de komende anderhalf jaar wereldwijd het personeelsbestand met een kwart. Dat laat het bedrijf in een korte reactie weten op vragen van Amigoe naar aanleiding van geruchten over ontslagen. De gevolgen voor het personeel op Aruba en op Curaçao zijn nog niet duidelijk.

De reden voor de ontslagen is een ‘transformatie’ van het bedrijf, zegt Digicel. “Onze toekomstige marktstructuur zal een klein aantal regionale centra inhouden (...) Het personeel van de 31 markten waar wij ons in bevinden, zal zich moeten focussen op de verkoop en het leveren van verbeterde diensten. Middelen en investeringen zullen voor concurrentie en innovatie worden ingezet. Dit zal resulteren in een reductie van ongeveer 25 procent in het wereldwijde personeelsbestand in de ko-

mende achttien maanden”, aldus Digicel. Het telecombedrijf maakt op een later tijdstip bekend wat er met het kleine aantal regionale centra gaat gebeuren.

Het is vooralsnog dus onduidelijk of de personeelsvermindering gevolgen zal hebben voor Digicel op Aruba en op Curaçao. Digicel Aruba kon niet direct reageren op vragen hierover van de krant. “We komen er later op terug”, zei een medewerker van de Corporate Desk. Digicel Curaçao ging niet in op specifieke vragen over het personeelsbestand op Curaçao. Niet bekend is of de vestiging van Digicel op Curaçao in de toekomst blijft bestaan.

Digicel stelt te bouwen aan ‘Digicel in 2030, en daarna’. “Ons transformatieprogramma betekent dat wij proberen anders dan anderen te zijn door de ‘status quo’ uit te dagen en te groeien door innovatie”, aldus Digicel.

Huizen Smart Community eind 2017 klaar



ORANJESTAD — De bouw van de Smart Community Aruba (SCA) in de buurt Kibaima begint vorm te krijgen. Inmiddels zijn de muren van de eerste huizen opgetrokken, waarin straks verschillende energie- en waterbesparende middelen moeten worden getest.

Het project, waar de regering, FCCA, WEB, Elmar, Seta, Utilities Aruba en TNO

aan meewerken, bestaat uit een buurtcentrum en twintig huizen, waarvan vijf op

futuristische wijze worden gebouwd. De huizen kunnen worden opgedeeld in vier verschillende modellen waarvan de grootte varieert tussen de 106 en de 140 vierkante meter. De constructie van het infrastructurele project ligt op het moment in handen van de Arubaanse wegen-

In het kort

Slecht zicht

Een motorrijder is in Macuarima gewond geraakt nadat hij met zijn voertuig tegen een wagen botste. De man ging vanaf een zijweg de grote weg op, maar had geen goed zicht op aankomend verkeer. Het zicht werd belemmerd door takken van de bosjes aan de kant van de weg. De politie en ambulance werden met spoed naar de plek van het ongeluk gestuurd. Ter plekke aangekomen bleek de man een snijwond aan zijn oog te hebben, een flink aantal schrammen en blauwe plekken en hij klaagde over hevige pijn. Hij werd met de ambulance naar het ziekenhuis vervoerd. Het verkeer moest omgeleid worden maar de materiële schade viel mee.

Andere toer

In Jaburibari is een cruise-toerist met zijn gehuurde zware motor uitgegleden en gevallen. Daarbij brak hij zijn enkel. Hij is waarschijnlijk uitgegleden door een dunne laag zand die op het wegdek lag. Zijn toer werd door dit ongeluk wrede onderbroken, hij moest voor behandeling naar het ziekenhuis met de ambulance. Op een paar krassen na, verkeerde de motor wel in goede staat.

Vals alarm

Bij de politie kwam op vrijdagmiddag melding binnen over mensen in twee kajakken op zee die in gevaar verkeerden. Collega’s van de strand- en maritieme politie werden meteen ingelicht en rukten direct uit met de reddingsboot. Toen ze op de plek aankwamen merkten ze echter dat er niets aan de hand was. Het bleek een vals alarm te zijn. Er zat toen niets anders op voor de maritieme politie om terug te keren naar hun post.



Actie had geen gevolgen voor klanten

Korte staking bij RBC

ORANJESTAD — Een groep werknemers van de RBC Royal Bank heeft gisterochtend, onder leiding van vakbond Federacion di Trahadornan di Aruba (FTA), een werkonderbreking gehouden. Dit is bevestigd door communicatiemanager Hanneke Stomp-Harmsen.

De reden voor het neerleggen van de werkzaamheden is niet door de bank bekend gemaakt. “Aangezien dit een interne aangelegenheid is en het onze werknemers betreft zullen wij verder geen mededelingen hierover

doen”, aldus Stomp-Harmsen. RBC heeft naar aanleiding van de werkonderbreking gesprekken gevoerd met vertegenwoordigers van de vakbond om deze actie te bespreken. “Na een rela-

tief korte periode hebben de werknemers hun werk hervat. De actie heeft minimale gevolgen gehad voor onze klanten en onze organisatie”, laat de communicatiemanager weten. “RBC heeft een lange en rijke geschiedenis in Aruba en we blijven ons inzetten om door samenwerking met onze medewerkers en andere belanghebbenden een sterke organisatie te bouwen in onze gemeenschap.”

bouw en de huizen worden gebouwd door Albo. De bedoeling is dat de huizen worden opgeleverd aan het einde van 2017.

Opstartproblemen

Medio februari 2014 tekende TNO een samenwerkingsovereenkomst met de voornoemde partijen en nadat het voorbereidingstraject werd

afgerond, was het de bedoeling dat binnen een jaar de bouw werd afgerond. Echter werd het project gestaakt ‘in verband met financiering’. Uiteindelijk werd de bouw van SCA in april 2016 afge-trapt, maar kon in werkelijkheid pas echt gestart worden, nadat in juli 2016 het stuk terrein door de regering werd overgedragen aan FCCA.



CAFÉ THE PLAZA IS LOOKING FOR:

Restaurant Supervisor

We ask:

- Must have at least 2 years experience in similar position
- Must have an EPI/MBO degree
- Excellent communication skills
- Strive to perform good service
- Being able to work in a team
- Local or with valid residence/work permit

We offer:

- Good salary and secondary benefits

Apply by sending your CV to:
cafetheplaza@arubawineanddine.com

Naar finale in Amsterdam

Jurney Tromp winnaar rekwireerwedstrijd



ORANJESTAD — Het Openbaar Ministerie organiseerde eind maart, samen met het Gemeenschappelijk Hof van Justitie, de Universiteit van Aruba (UA) en de Orde van Advocaten een rekwireerwedstrijd voor Arubaanse rechtenstudenten. De jury wees na 'zorgvuldig beraad in de raadkamer' Jurney Tromp aan als winnaar.

Beide deelnemers, Wouter Roelens en Jurney Tromp, studeren in hun eerste en, respectievelijk, tweede jaar aan de Rechtenfaculteit van de Universiteit van Aruba. Voor de rekwireerwedstrijd moesten de studenten voor een fictieve strafzaak in de huid van een officier van

justitie kruipen. De kandidaten vertolkten hun rol als officier van justitie door juridische aspecten nauwgezet naar voren te brengen en tegelijkertijd de rechter te overtuigen van hun gelijk. Winnaar Tromp mag namens de UA op 21 april meedoen aan de finale van de Nationale Rekwireerwedstrijd voor Studenten in het Gerechtshof in Amsterdam.

Daarnaast mogen de finalisten ook deelnemen aan een workshop debattechniek door het Nederlands Debat Instituut. "Dit initiatief past in het streven van de procureur-generaal van Aruba om toekomstige leden van het Openbaar Ministerie van Aruba te rekruteren in de Arubaanse gemeenschap", aldus het OM in een persbericht.

Columniste viert 25-jarig jubileum

Eiland-dagboek van Rona Coster

ORANJESTAD — Ter gelegenheid van het 25-jarig jubileum van Rona Coster als columnist op Aruba, geeft ze een boek uit. De 200 pagina's zijn omhuld in een harde kaft en geschreven in dagboekstijl. Coster was vanochtend bij de Van Dorp boekhandel in Dakota voor een signeersessie.

"Er is niemand op Aruba die zo lang en consequent een dagboek van het eilandleven heeft bijgehouden als Rona Coster", zegt Karin Swiers, samensteller en uitgever van het

boek. "Wat begon als een wekelijkse column over het eilandleven is uitgegroeid tot een uniek en persoonlijk archief, waarin de belangrijkste ontwikkelingen van Aruba

zijn bewaard. Rona arriveerde op Aruba in 1978 en blikt in haar columns ook vaak terug op haar begindagen op het eiland toen het er een stuk primitiever aan toe ging."

Island Life, Aruba's Best-Kept Diary, is onder andere verkrijgbaar bij de lokale boekhandels van De Wit & Van Dorp, bij Plaza Book Shop en Bruna.



Minder zwervhonden en -katten op Aruba

United Dogs Aruba houdt castratie- en sterilisatiecampagne

ORANJESTAD — United Dogs Aruba organiseert in mei een nieuwe castratie- en sterilisatiecampagne. "Aruba telt op dit moment 30.000 tot 40.000 zwervhonden en -katten. Vergeleken met het bevolkingsaantal van 105.000, is dit cijfer hoog en groeiende. Zoals we weten kunnen een teefje en haar nakomelingen samen in 6 jaar zorgen voor 64.000 nieuwe honden. Bij katten ligt dit aantal nog veel hoger. De enige manier om deze groei te stoppen is het intomen van deze voortplanting door middel van sterilisatie", zegt United Dogs Aruba op Facebook.

Vanaf mei 2017 zal United Dogs Aruba deze campagne, vijf jaar lang, elk jaar houden. Dit jaar hopen ze om in vier dagen tijd 400

teefjes te steriliseren. "We hebben een groot aantal vrijwilligers nodig om deze actie te doen slagen. Daarnaast helpen donaties ons

ook enorm. Voor elke 20 dollar die gedoneerd wordt, kunnen we een teefje steriliseren en de nodige medicatie geven. En tot slot kunnen we nog andere zaken gebruiken van tafels tot lampen, hondenvoer, hokken en medische voorraden", aldus United Dogs. Op de Facebookpagina van de organisatie vindt je regelmatig updates waarin je kunt terugvinden welke materialen de organisatie op dat moment het hardst nodig heeft.



NO ENFRENTA
CANCER DI
PECHO BO SO



Adress: Sabana Blanco 8
Tel: 588-9999



Bezoek onze website

www.amigoe.com

**Losse
Verkoop-
punten
Amigoe
di Aruba**

Bloemond Supermarket
S-chow Supermarket
Moko minimarket
Bruna
Cheng's Supermarket
Circle K Oranjestad
The Market Alhambra Mall
Fa Yang Supermarket
Food Center
Ling & Sons
Mundo Nobo Supermarket
NG Supermarket
Plaza Bookshop
Springfield Supermarket
Superfood
Texaco Sasaki
Texaco Seroe Blanco
Valero Blvd
Valero St. Cruz
Wei Ming Supermarket
Food 99



Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita

Primavera 233, Aruba Tel. (297) 582-5222/ 582-5051, fax (297) 582-0306
e-mail: favi@setarnet.aw website: <http://www.favi.org>

AANKONDIGING

Beste adverteerders en klanten, Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V. heeft een reorganisatie ondernomen.

Mevrouw Sigrid Hammelburg heeft na jaren besloten Amigoe Aruba te verlaten.

Mevrouw Grecia Willems is als Statutair Directeur van Amigoe Aruba benoemd.

Mevrouw Elisabeth Reijnders heeft de coördinatie van de H&H Magazine en Speciale Edities overgedragen aan Mevrouw Natasha Tromp.

Wij bedanken u alvast voor uw medewerking.

Directie



**EASTER
SPECIAL**



Enjoy our special low rates for Easter; place your color advertisement in Amigoe Aruba for

AWG. 8,- per column/cm

*Prices are excl. BBO & BAZV (3.5%)

For more information or reservations, please

contact us at:

582-4333



avisoaruba@amigoe.com

Material deadline delivery:

PDF: 1 workday before printing

Amigoe lay-out: 2 workdays before printing



Jarig Rode Kruis organiseert Bollywood-party



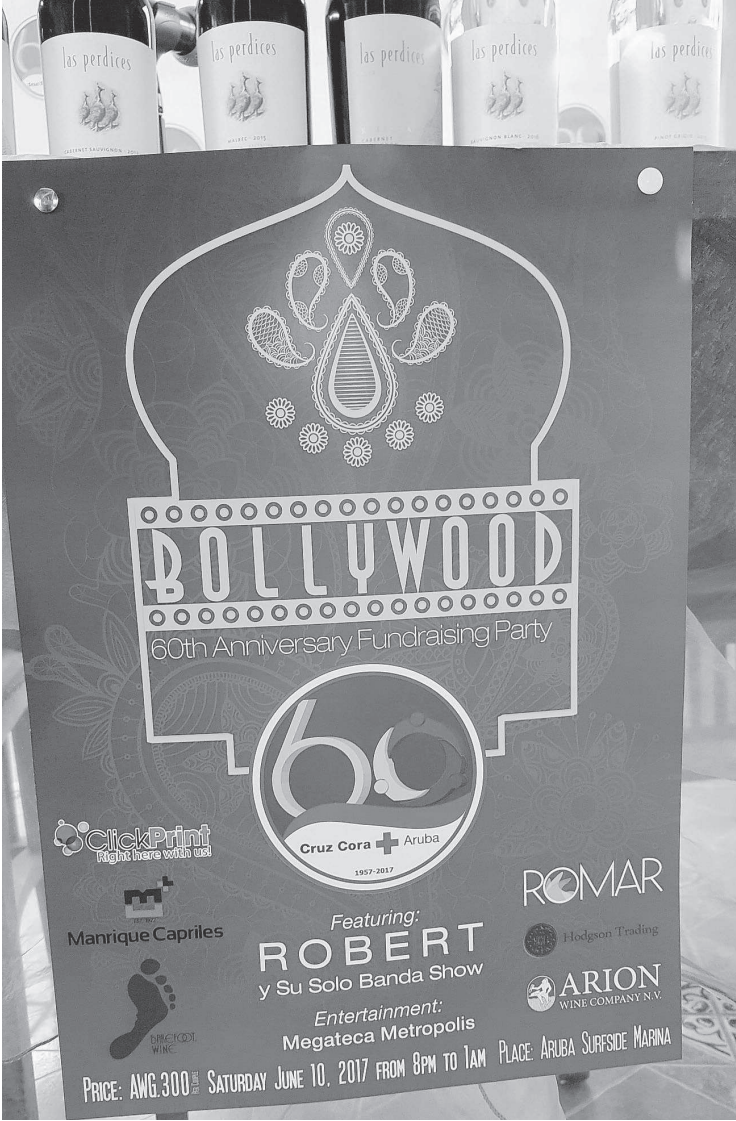
Bij de persconferentie van het Rode Kruis waren (v.l.n.r.) Robert Jeandor, Michel La Haye, Indra Anthony-Pereira, Megateca Metropolis en een vertegenwoordiger van een wijnhuis.

ORANJESTAD — Het Rode Kruis helpt mensen die in nood verkeren. “Dat doet we op Aruba al zestig jaar”, vertelt directeur Michel La Haye tijdens de recente persconferentie. “Maar zonder de steun vanuit de samenleving was dit niet mogelijk geweest. We zijn namelijk volledig afhankelijk van donaties.” Het Rode Kruis organiseert daarom op zaterdag 10 juni een ‘Bollywood’-verjaardagsfeest, waarvan de opbrengst naar de eigen organisatie gaat.

door onze verslaggever
Mirte de Rozario

“Het Rode Kruis richt zich op de meest kwetsbare mensen in de samenleving. Onze vrijwilligers staan op 24-uurs basis elke dag klaar om mensen te helpen die de hulp hard nodig hebben. Dat gaat echter niet vanzelf”, vertelt La Haye. “We hebben de steun en donaties van de samenleving hard nodig. In de vorm van kleding die wij vervolgens distribueren, voeding die we uitdelen, maar ook donatie in geld (als vrijwilliger) of geld (vanuit de samenleving) om onze hulpverlening mogelijk te maken.” Ook voor het aankomende Bollywood-feest vraagt La Haye de steun van de samenleving. “60 jaar community service is een feest waard en we nodigen u daarom uit om dit feest samen met ons te vieren.” Indra Anthony-Pereira is operations/marketingmanager bij het Rode Kruis en zit tevens in de organisatie van het feest. Zij vertelt dat ook voor het organiseren van zo’n feest donaties nodig zijn. “De media zijn onze stem, zodat we iedereen kunnen uitnodigen om

naar het Bollywood-feest te komen. Diverse wijnhuizen zorgen voor de nodige *beverages*, want zonder drankjes draait een feest niet. En de locatie Surfside Marina is al jaren ons ‘thuis’ voor onze jaarlijks fundraising-feest.” **Bollywood** Een team van het Rode Kruis is al maanden geleden begonnen met het organiseren van deze avond. “We willen een kleurrijk feest, dat warmte uitstraalt zoals het Rode Kruis dat ook doet. Ook moest de rode kleur van onze organisatie erin kunnen terugkomen. Zo kwamen we uit op Bollywood”. Zo heet namelijk ook de filmindustrie van India en het Midden-Oosten. De muziek die daarbij hoort, de tradities en de kleuren, dat proberen we allemaal te integreren in het evenement”, zegt Anthony-Pereira. Ze somt de kleuren fuchsia, turquoise, goud, brons, oranje ‘en natuurlijk rood van het Rode Kruis’ op. “Dat zijn de kleuren van het feest. We hebben geen *dress code*, maar onze ervaring van de afgelopen jaren heeft wel geleerd dat de gasten die naar ons jaarlijkse *fundraisings event*



komen, zich altijd op de één of andere manier aanpassen aan het thema. En dat is leuk om te zien, we stellen dat zeer op prijs.” **Artiest** Een groot feest kan niet zonder een band en Anthony-Pereira kondigt dan ook met trots ‘een groot artiest’ aan die zal spelen tijdens het feest: “Robert y Su Solo Banda Show, samen met Megateca Metropolis.” Beide artiesten zijn ook bij de persconferentie aanwezig en krijgen kort het woord.

Robert Jeandor vertelt dat het voor hem een eer is om mee te werken aan het Bollywood-feest. “Het Rode Kruis helpt al zo veel jaren, dat het voor mij vanzelfsprekend is om hen nu te kunnen helpen. Ik beloof dat ik met mijn band mooie muziek zullen brengen.” En Megateca Metropolis vult hem aan: “Wij zorgen voor het licht en geluid en voor een dj die muziek draait uit de jaren ‘70 tot ‘90 tot aan hedendaagse muziek. We entertainen jullie de hele avond.”

Bollywood-tickets
Kaartjes voor de Bollywood-party zijn sinds woensdag te koop, voor 300 florin (één kaartje is voor twee personen), en verkrijgbaar bij het kantoor van het Rode Kruis in Dakota en bij de bestuursleden.

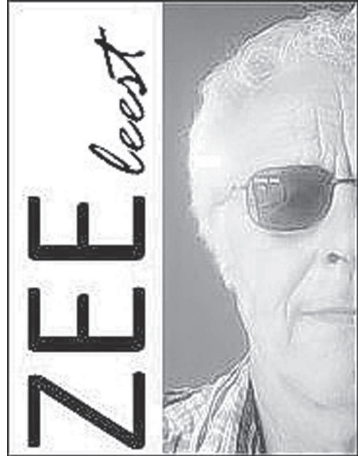
ZEE LEEST

Met een rood potlood

Nico van der Zee bespreekt in deze column regelmatig zinnige en onzinnige zaken. Reacties zijn welkom: nicovanderzee@gmail.com.

Het is u vast niet ontgaan dat de minister van Onderwijs en mijn persoonsite in een aanvaring terecht zijn gekomen. Ik heb er twee columns aan gewijd, zij reageerde op Facebook en met een tweedelige ingezonden brief in deze krant. Genoeg, denkt u wellicht en daar kan ik in meegaan. Aan de andere kant vind ik het ook niet netjes om een briefonbeantwoord te laten, dus vandaag een reactie op haar schrijven. U kunt het ook overslaan.

Ik geef al een paar jaren geen les meer, maar vandaag pak ik dat vak maar even op. Ik doe alsof ik weer docent argumenteren ben en dat de minister haar open brief bij mij heeft ingeleverd. Dan mag ik direct op zoek naar mijn oude rode potlood, want de minister begaat in het eer-



ste deel een grote zonde bij het argumenteren als ze mij onjuist citeert. Ik zou vinden, volgens het citaat, dat zij ‘geen zeggenschap moet hebben op het reilen en zeilen op bijzondere scholen zoals het Colegio Arubano, en eigenlijk moet zwijgen en de rekeningen betalen’. De aanhalingstekens zijn niet van mij. Dat staat echter nergens in mijn teksten en met dat nepcitaat dicht ze mij ook een standpunt toe dat ik niet deel. Het is haar taak om de scholen goed te controleren en te ondersteunen, het gaat niet alleen om

gemeenschapsgeld, maar vooral om de Arubaanse jeugd. Het rode potlood – ik heb het niet kunnen vinden – kan ook weer gehanteerd worden met het gedeelte over haar vrouw zijn. Ik ben een man en het heeft weinig zin om dat te ontkennen. Ik ben ook niet blind voor het feit dat het best moeilijk kan zijn om je als vrouw tussen de mannen van het kabinet te handhaven. Maar wat heb ik daarmee te maken? Het lijkt een poging om vanuit een soort slachtofferrol de steun te krijgen van minimaal de helft van de bevolking. Niet sterk. Met mijn denkbeeldige potlood schrijf ik in de marge: ‘Heeft er niets mee te maken’. Ik zou haar beledigd hebben door te suggereren dat ze werk als vakkenvuller gedaan zou hebben. Daarmee maakte ik haar berekening van 30 jaar arbeid wat belachelijk. Beste minister, ik ben vakkenvuller geweest en postbode en het grootste deel van mijn studietijd heb ik in de weekenden op een benzinepomp gewerkt. Daar

schaam ik me niet voor, daar ben ik trots op en het had ook nog als effect dat ik schuldenvrij aan mijn leven als neerlandicus kon beginnen. ‘Is dit een belediging?’ wordt dan ook mijn volgende aantekening in de kantlijn.

De belangrijkste kritiek schrijf ik onderaan het werkstuk. ‘U heeft niet begrepen wat de kern van het verhaal is’. Omdat ik een hulpvaardig docent ben, geef ik meteen maar aan wat de kern is. Dat is didactisch niet sterk, leerlingen moeten het eigenlijk zelf uitzoeken, maar vooruit dan maar.

De kern is niet dat de minister zich bemoeit met de problemen op Colegio Arubano. De verontschuldiging die ze van me vraagt, krijgt ze niet. Misschien dat een compliment ook goed is: Mooi, dat u nu samen met de bisschop een oplossing zoekt. Ik voeg er een ongevoegd en ongetwijfeld ongewenst advies aan toe: Doe het zorgvuldig en in stilte.

Salud!

Statistiek en persoonlijke gezondheid

Henry Does is arts en schrijver. Op deze plek beziet hij elke zaterdag het dagelijks leven door de bril van de gezondheid. Voor reacties op deze column: henrydoes@hotmail.com.

Het is alweer jaren geleden dat een goede vriendin van haar longarts te horen kreeg dat ze nog maar zes maanden te leven had. De kanker was uitgezaaid. Statistisch was haar kans op overleven zeer gering. Zij was er kapot van, nog niet eens met pensioen en dan zo’n verpletterende boodschap. Wat kon ik betekenen? De serendipiteit wilde dat ik mij toen niet verdiepte in narrative-based medicine. Dat was (en is) een beweging onder medici in Engeland, begonnen door een hoogleraar huisartsgeneeskunde. Zij doceerde notabene evidence-based medicine, waar onderzoek naar werkzaamheid van interventies groepsgewijs wordt vergeleken. Statistische bewerkingen van de onderzoeksresultaten zijn daarbij heel belangrijk. Hoewel de grondleggers van evidence-based medicine nadrukkelijk hebben



Henry Does

gewezen op het belang van het perspectief van de patiënt, is in de praktijk het over het hoofd zien van de bijzonderheid van de individuele patiënt(e), een valkuil gebleken. Narrative-based medicine, met nadruk op het verhaal van de patiënt, wil bijdragen die valkuil te voorkomen. In een boek met verhalen over ervaringen van patiënten, las ik over een patiënt met dezelfde kanker als deze vriendin. Het was empowering omdat die patiënt, tegen de slechte prognose in, veel langer doorleefde met een goede kwaliteit van leven.

Hij kon schitterend uitlegen dat statistiek een kansberekening was, en niet gelijk stond aan de realiteit van de individuele patiënt. Als er een grote kans was op een slechte uitkomst, betekende dat ook een kleine kans op een goede of betere uitkomst. Hij hield zich vast aan het laatste en zijn immuunsysteem en omgeving hadden daar bij een positievere stemming, hoop en een inzet voor gezond leven. En uiteraard bij adequate behandeling. Ik stuurde het artikel aan de vriendin en het had voor haar veel betekenis. Ze ging voor de kleine kans, bleef dichtbij zichzelf, haar eigen beleving en narratief en bouwde een goede therapeutische relatie op met haar behandelend arts. Ze ging vaak op vakantie met haar geliefde, leefde voluit, hield lezingen, enzovoorts. Geweldig vond ik dat, maar soms is er een setback, een zorgelijke foto. Maar haar mentale veerkracht, niet gehinderd door de statistische angst, bleef overeind. Vandaag kreeg ik weer bericht, de chemo heeft (weer) aangeslagen. Zeer goed nieuws.

Experience San Nicolas met paaseditie

SAN NICOLAS — Experience San Nicolas staat morgen van tien uur ‘s ochtends tot en met twee uur ‘s middags in het teken van Pasen (Pasco Grandi). Dat maakt de organisatie van het cultuurevenement bekend in een persbericht. Cosecha biedt die dag een workshop aan in samenwerking met de Amerikaanse artiest

Dawns Wilson die deelnemers gaat begeleiden in het maken van eigen kunst met recycle-materiaal. Ook wordt men uitgenodigd om hoeden, petten en hoofdbanden te maken die in het teken staan van Pasen. Daarnaast komt het Museum of Industry met een ‘Easter Edition Storytelling’, waar niet alleen maar geluisterd hoeft te worden naar

verhalen. Zo kunnen kinderen ook komen schilderen en paaseieren zoeken. Volwassenen krijgen een rondleiding door het museum, maar kunnen ook in het Community Museum terecht voor een tour. Wie liever wat lekkers eet, kan terecht in één van de omliggende restaurants die gedurende die tijd open zijn.

OPA viert zondag Wereld Parkinson-dag

ORANJESTAD — Organishashon Parkinson Aruba (OPA) doet mee aan de Wereld Parkinson Dag dat plaatsvindt op dinsdag 11 april. Organisaties van over de hele wereld vragen op die bewuste dag, de geboortedatum van de Engelse arts James Parkinson, aandacht voor deze hersenziekte die onder andere leidt tot klachten als trillende handen, benen en kin. OPA viert deze dag morgen (9 april) van tien uur ‘s och-

tends tot en met één uur ‘s middags in Centro di Barrio Noord. Zo wordt er een lunch alsook een lezing georganiseerd door fysiotherapeut Frank Velasquez. Alle Parkinson-patiënten en familie worden uitgenodigd voor deze gratis bijeenkomst. Wil iemand an-

dere gasten meenemen, dan moet hier een bedrag van 30 florin voor worden betaald. Wie meer informatie wil over de organisatie, kan contact opnemen met Grace Beaujon (582-2017), Trina Barthes (587-3067), Edna Maduro (746-3146) en Aura Kolman (585-8824).



WE ARE CURRENTLY LOOKING FOR A:

RESTAURANT SUPERVISOR

WE ASK:

- HAVE AT LEAST 2 YEARS EXPERIENCE IN SIMILAR POSITION
- MUST HAVE AN EPI/MBO DEGREE
- EXCELLENT COMMUNICATION SKILLS
- STRIVE TO PERFORM GOOD SERVICE
- BEING ABLE TO WORK IN A TEAM
- LOCAL OR WITH VALID RESIDENCE/WORK PERMIT

WE OFFER:

- GOOD SALARY
- GREAT SECONDARY BENEFITS
- ARUBA WINE AND DINE STAFF DISCOUNT

Located on the beach between Holiday Inn and Marriott's Surf Club, Palm Beach
T: +297 586 5365 - E: moombabeach@arubawineanddine.com
www.moombabeach.com

Fundacion pa Hende Muhe den Dificultad
Bel: 583 5400 – Primavera 1-B
Ma – Vr 8 am – 5 pm

STOP Huiselijk geweld!

Televisieprogramma's

Nederland		Nederland	
16:20 De kwis		16:20 Andere tijden	
17:05 Het beste van Koefnoen		17:00 Nieuwsuur	
17:40 NOS Studio Sport		17:35 Unforgotten	
Eredivisie		18:30 Le silence des églises	
18:35 NOS Studio Sport		20:09 De nachtzoen	
19:10 Journaal		20:15 Nieuwsuur	
19:15 Endeavour Morse		20:50 Nieuwsuur	
20:50 EenVandaag		21:20 Tekst-tv	
21:15 Journaal			
21:20 Journaal			
21:43 Tekst-tv			
zondag 9 april			
2:20 Nederland in beweging		1:50 Jacobine op zondag	
2:40 Tijd voor MAX		2:25 Adieu God?	
3:35 Helden van de Wildernis		2:55 De wandeling	
4:30 NOS Studio Sport		3:25 De verwondering	
8:35 NOS Studio Sport		3:55 Ik mis je	
10:05 Studio sport		4:15 Nederland zingt op zon-	
11:10 Studio sport		dag	
12:10 Studio sport		4:55 De kapel	
13:00 Journaal		5:05 Metterdaad	
13:10 NOS Studio Sport		5:15 Geloofsgesprek	
14:00 NOS Studio Sport		5:25 Eucharistieviering	
Eredivisie		6:30 Het vermoeden	
15:00 Journaal		6:57 Wilde ganzen	
15:20 Boer zoekt vrouw		7:00 Journaal	
internationaal		7:10 Buitenhof	
16:25 TV show		8:05 Frysland Dok	
17:20 Studio voetbal		8:45 Verborgen verleden	
18:15 De kwis		9:35 Andere tijden	
		10:10 In pursuit of silence	
		11:25 Nooit te laat	
		11:52 Socutera	
		12:00 Journaal	

12:10 Jacobine op zondag	
12:40 Kunstuur	
13:10 Podium Witterman	
14:15 Close Up: Schoonheid en verval - Museum te koop	
15:15 Hhhh	
16:05 Tegenlicht	
17:00 Nieuwsuur	
17:35 De monitor	
18:05 Kruispunt	
18:35 Adieu God?	

Nederland	
15:00 Springvloed	
15:45 Springvloed	
16:30 Break free	
17:15 Kurt Cobain: Montage of heck	
19:25 Het beste van 101TV	

zondag 9 april	
1:30 Pingü	
1:35 De avonturen van Barbapapa	
1:40 Minnie's strikken toons	
1:45 Timmy tijd	
1:50 Bing	
2:00 De speelgoedokter	
2:10 Kindertijd	
2:35 Masha en de beer	
2:45 Mega Mindy	
3:15 Twisted whiskers	
3:25 Studio snugger	
3:40 Zappsport	
4:00 Zenith	
4:25 De proefkeuken	
4:50 Taarten van Abel	
5:20 Weekoverzicht Spangas	
6:10 Brugklas	
7:05 De buitendienst	
7:25 Willem Weaver	
7:50 De buitendienst	
8:10 Het klokhuis	
8:25 Willem Weaver	
8:50 Freeks wilde wereld	
9:05 Bommetje XXL	
9:55 Go with the flow	
10:20 Het pandajournaal	
10:35 Piepkuikens	
12:00 Checkpoint	
12:25 Het pandajournaal	
12:40 13 in de oorlog	
13:00 Welkom in de Gouden Eeuw	
13:30 Zapp weekjournaal met jeugdjournaal	
14:00 Dunya & Desie	
14:30 Zapp echt gebeurd: Naomi's geheim	
14:50 Socutera	
14:51 3 op reis	
15:25 Vechtershart	
16:20 Neem je zwemspullen mee	
17:10 Homeland	
18:05 Vechtershart	

TeleCuraçao	
15:00 KPEK (r)	
16:00 Antesala Carifta Games (r)	
17:00 Herensia: Myrna Dovale (r)	
18:00 Home Expo	
18:30 Curaçao On	
19:00 Leu Foi's Kas	
20:00 TeleNotisia	
21:30 Partisipashon di Morto	
21:35 Sertamen Reina di Seü	
21:00 Wega di Number Korsou	
21:10 Partisipashon di Morto	
21:15 Reina di Seü ta sigui	
2:00 Kantado Mayó 2017	
3:00 Konsierto Martha Munizzi	

zondag 9 april	
7:00 Youth Experience (r)	
8:00 Home Expo	
8:30 Mi, Bo, Nos Salú (r)	
9:00 Resumen Mòru Bon Dia	
10:00 Herensia: Benjin Martina	
11:00 Vaye di Alabansa	
11:30 Santu Sakrifisio di Misa	
13:00 Show Musikal TCFM	
16:00 Home Te	
16:30 Kòki riba Kòki (r)	
17:00 Home Expo	
17:30 Wega di Number Korsou	
17:45 Sorteo Ekstra	
18:00 Before & After Magazine	
19:00 Beauty Experience	
19:30 Day & Nite	
20:00 TeleNotisia	
20:30 Otro Kara/Home Expo	
21:00 Progra SEDA 2	
22:00 Curaçao VIVE	
23:00 Home Expo	
23:30 GI Life with Kate (r)	

TeleAruba	
06:00 CNN en Español	09:52 DW Tomorrow Today
08:00 Telenoticia	10:18 DW In Good Shape
09:00 Nos Mainta	10:45 Time Out
11:00 Mente Inteligente	11:00 Herensia
06APR17	12:00 Tabitha's TV Show
12:00 To be announced	12:30 Duimstok
14:30 Sorteo di Lotto	13:30 Turbo
14:40 Ask Dr Nandi	14:00 Sorteo di Lotto
15:30 Poets TV Show	14:10 Salinas - Xklusive
16:15 Perspectiva nos salud	Department Store
	14:30 Tica Basha Abao
16:30 Caribbean Passport	15:00 Dia di Señor
17:00 Herensia	16:30 Despues di bo:
18:00 Fat Traxx 5	Robert Jeand'or
19:00 Tica Basha Abao	17:30 Caribbean Passport
19:30 Voices & Choices	18:00 Sport 30
20:00 Resumen di Siman	18:30 CNN Special
20:30 Lo que pasó	18:45 Aruba Orquoyso
21:00 Sorteo di Lotto	19:00 Biba Saludabel
21:10 Biba Saludabel	19:15 Poets TV Show
21:30 Movie Superfast	20:00 Telenoticia
23:00 Resumen di Siman	Diadomingo
23:30 Joke e ta	20:30 Al Caso
12:00 CNN en Español	21:30 Di Nos, fo'i Ser'i Noka

zondag 9 april	
06:00 CNN en Español	
08:00 Resumen di Siman	
08:30 VOA Foro	
Interericano	
09:00 DW Euormaxx	
09:26 DW Global 3000	

Informatie

Centraal Politie	100	Kibrahacha	583-4908
Brandweer	911	Maria	585-8145
Politie O'stad	102	Noord	586-4606
Politie San Nicolaas	104	Oduber	582-1780
Politie St.Cruz	105	Paradera	588-6638
Politie Noord	107	San Lucas	584-5119
Tipline Politie	11141	San Nicolaas	584-8186
Ziekenhuis	527-4000	Santa Anna	586-8181
Dierenarts	585-0400	Santa Cruz	585-8028
Elmar centraal	523-7100	Seroe Preto	584-4833
Elmar storing	523-7147	Trupiaal	583-8560
WEB Aruba	525-4600		
SETAR	582-2116	— Mortuariums —	
Taxi (TAS)	587-5900	Ad Patres	584-2299
Taxi (ATT&T)	582-2010	Aurora	588-6699
Taxi (PTS)	588-0035	Olive Tree San Nicolaas	584-8888
Taxi (Diamond)	587-2300	Olive Tree Oranjestad	582-0000
Kankerbestrijding	582-0412		
Stichting SAMBA	582-0903	— Stichtingen —	
		Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
—Oranjestad—		Fundacion Respetami	582-4433
Ambulance	582-1234	Zwanger? Fundacion CIZKA	583-0331
BGD Oranjestad	527-2782	Fundacion Diabetico Arubano	593-0507
Veterinaire Kliniek	582-1720		593-4928
Animal Shelter	582-1623	Twelve Step Meeting AA-NA- AL- ANON- OA	583-8989
— San Nicolaas—		Fundacion Amor Pa	568-4739
Ambulance	584-5050	Prohimo	564-8849
Centro Medico	523-8833	NA Acceptance Group	565-7500
BGD San Nicolaas	527-2782	Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
Serlimar	584-5080	Bureau Sostenemi Misbruik en mishandeling tegen minderjarigen	588-1010
— Botica —		Fundacion C.V.A. voorkomen en zorg voor stroke	567-7004
4 Centro Medico	584-5794		
Aloë	584-4606		
Central	585-1965		
Dakota	588-7364		
Del Pueblo	582-1253		
Eagle	587-9011		

TeleAruba		ATV	
06:00 CNN en Español	09:52 DW Tomorrow Today	10:30 Wilderness Vet	03:30 Access Hollywood
08:00 Telenoticia	10:18 DW In Good Shape	11:00 Journey With Dylan Dreyer	04:30 Extra
09:00 Nos Mainta	10:45 Time Out	11:30 Title Unavailable	06:00 Paid Programming
11:00 Mente Inteligente	11:00 Herensia	12:00 Give	05:30 On the Money
06APR17	12:00 Tabitha's TV Show	12:30 Heart of a Champion With Lauren Thompson	07:00 Sunday Today in New York
12:00 To be announced	12:30 Duimstok	13:00 The Voyager With Josh Garcia	09:30 Open House NYC
14:30 Sorteo di Lotto	13:30 Turbo	13:30 Premier League Soccer	10:00 Sunday Today With Willie Geist
14:40 Ask Dr Nandi	14:00 Sorteo di Lotto	13:30 NASCAR XFINITY Series	11:00 Today in New York
15:30 Poets TV Show	14:10 Salinas - Xklusive	18:00 News 4 New York at 6	11:30 Meet the Press
16:15 Perspectiva nos salud	Department Store	18:30 NBC Nightly News	12:30 Joel Osteen
	14:30 Tica Basha Abao	19:00 NBC Nightly News	13:00 Identity theft : learn about it and how to get LifeLock protection
16:30 Caribbean Passport	15:00 Dia di Señor	19:30 1st Look	14:00 Heart of a Champion With Lauren Thompson
17:00 Herensia	16:30 Despues di bo: Robert Jeand'or	20:00 Breeder's Cup Classic	14:00 Sprint Cup Series
18:00 Fat Traxx 5	17:30 Caribbean Passport	21:00 Dateline NBC	15:00 Countdown to Green
19:00 Tica Basha Abao	18:00 Sport 30	22:00 Saturday Night Live	15:00 NASCAR Sprint Cup Series
19:30 Voices & Choices	18:30 CNN Special	23:00 News 4 New York at 11	19:00 News 4 New York at 6
20:00 Resumen di Siman	18:45 Aruba Orquoyso	23:30 Saturday Night Live	19:30 NBC Nightly News
20:30 Lo que pasó	19:00 Biba Saludabel		20:00 Football Night in America
21:00 Sorteo di Lotto	19:15 Poets TV Show		21:30 Sunday Night Football
21:10 Biba Saludabel	20:00 Telenoticia		00:30 News 4 New York
21:30 Movie Superfast	Diadomingo		
23:00 Resumen di Siman	20:30 Al Caso		
23:30 Joke e ta	21:30 Di Nos, fo'i Ser'i Noka		
12:00 CNN en Español	00:00 Telenoticia		
	Diadomingo		
	00:30 ASFF 2016 E		
	Maleta ros		
	01:15 Despues di bo		
	02:00 CNN en Español		

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368

H & H Magazine & Special Projects:
Linda Reijnders
lreijnders@amigoe.com

Distributie:
Zulma Kock
abonementaruba@amigoe.com

Bilderdijkstraat 16
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

Directie:
Michael Voges
mvoges@amigoe.com
Grecia Willems
gwilllems@amigoe.com

Verkoop Algemeen:
avisoaruba@amigoe.com

Verkoop/Acquisitie:
Tiziana la Torre
tlatorre@amigoe.com

Natasha Tromp
ntromp@amigoe.com

Redactie:
Boby Spier (hoofd redactie)
Alex Lacle
Mirte de Rozario
Annaica Flores
arubaredactie@amigoe.com

Administratie:
Zulaika Kelly (abonnementen)
Grecia Willems (advertenties)
adminaruba@amigoe.com

Klachten over bezorging?
Mail naar:
klachtenaruba@amigoe.com

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag
8:00 am – 4:30 pm

Bankrekeningnummers:
Caribbean Mercantile Bank #20651903
Banco di Caribe # 81027801
RBC #100031723

Kerkdiensten Protestantse Gemeente

Sunday 8.30 – 9.30

Worship service in English at Seroe Colorado Community Church. The service is informal and the dresscode is “come as you are”.

Zondag 10.30 – 11.40

Eredienst in het kerkgebouw aan Wilhelminastraat 1; mensen van alle gezindten zijn welkom. Zingen en toepassing van de Bijbel staan centraal. De voertaal is Nederlands, met een korte samenvatting in het Engels. Er is een aparte ruimte met uitleg voor kinderen tot 12 jaar, en een crèche voor de kleinsten. Na de dienst praten mensen gezellig na in onze koffiekamer.



Dresscode is “island elegance”.

Dienstdoende huisartsen Weekenddienst

Huisarts nachtdienst - Oranjestad

Huisartsenpost Hospitaal 527-4580

08 Apr. 2017 - Dr. Adriaenssens

09 Apr. 2017 - Dr. Alvarez

Huisarts nachtdienst - San Nicolaas

Centro Medico San Nicolaas

08 & 09 Apr. 2017 - Dr. Luchmun

Dienstdoende apotheken

Apotheek nachtdienst San Nicolaas

Botica Centro Medico 584-5794

Apotheek nachtdienst Oranjestad

Botica Eagle 587-9011

Het weer

ZONDAG 08 april 2017		ZONDAGNACHT	
Gedeeltelijk bewolkt met wind vanuit het Oosten tussen 28 en 39 km/u.		Gedeeltelijk bewolkt, kans op regen en wind vanuit het Oosten tussen 20 en 35 km/u.	
Zonsopgang 06:32	Zonsondergang 18:52	Maansopgang 05:49	Maansondergang 06:09
Max. Temp. 31°	Voelt als 35°	Min. Temp. 26°	Voelt als 27°
Wind 22 km/u Oost	Luchtvochtigheid 2% UV Index 10 van de 10	Wind 31 km/u Oost	Luchtvochtigheid 4%

Rapport Commissie-Wiel:

Geen quorum tijdens Statenvergadering 4 januari

WILLEMSTAD — Er was geen quorum toen de geloofsbrieven van zeven nieuwe Statenleden werden behandeld, tijdens de roemruchte Statenvergadering van 4 januari. Ook had het verzoek van MFK-Statenlid Gerrit Schotte, om na te gaan of er voldoende leden aanwezig waren om de bewuste vergadering door te laten gaan, gehonoreerd moeten worden. Dit zijn een paar van de constatering in het rapport ‘Geen ‘sterke arm’ zonder goede leiding’ van de commissie-Wiel, die onderzoek heeft gedaan naar de bewuste Statenvergadering.

De openbare vergadering van 4 januari vond plaats op een zeer pijnlijk moment voor de coalitie. Op 23 december werden de leden van het kabinet-Koeiman ingezworen. Zeven van de nieuwe ministers waren tot op dat moment nog lid van de Staten, waardoor de coalitie opeens maar vier leden in het parlement had. Om de geloofsbrieven van de zeven nieuwe Statenleden goed te keuren was medewerking vereist van de leden van de oppositie om de vergadering in ieder geval te openen. Maar de oppositie kwam met een heel pakket aan eisen in ruil voor haar medewerking. De coalitie ging hier niet op in.

Op de bewuste dag werd de vergadering met steun van de oppositiefracties ge-

opend, waarop al snel de situatie volledig uit de hand liep. Toen Statenvoorzitter Davelaar overging tot het instellen van de commissie om de geloofsbrieven te controleren, vroeg Schotte het woord. Hij kreeg dit niet van toenmalig Statenvoorzitter Humphrey Davelaar (PNP), waarna hij om een roll call vroeg om te controleren of er voldoende leden aanwezig waren om de vergadering door te laten gaan. Het voorstel van Schotte werd niet gehonoreerd, omdat hij volgens de Statenvoorzitter toen het woord niet had. Schotte bleef luidkeels protesteren, en werd na een waarschuwing van Davelaar door hem uit de vergadering verwijderd. Ook de KdNT-fractievoorzitter die protesteerde en tal van

beschuldigingen aan het adres van Davelaar uitte, kreeg te horen dat hij de zaal moest verlaten. Uiteindelijk werd zelfs de publieke tribune ontruimd, waarna de geloofsbrieven alsnog werden goedgekeurd door de aanwezige leden.

De commissie-Wiel, bestaande uit voormalig Ombudsman Fred Wiel, oud-rechter Frank Stüger en de huidige secretaris-generaal van het ministerie van Justitie Gerold Daantje, kreeg op 17 januari van toenmalig minister van Justitie Ornelio ‘Kid’ Martina (PNP) de taak om de gang van zaken te onderzoeken. De commissie constateert dat Davelaar op de bewuste dag herhaaldelijk geen gehoor gaf aan de oproep van een Statenlid. “Uit een gezaghebbende internationale bron op dit gebied (Voting on Robert’s Rule of Order) heeft de commissie kunnen opmaken dat wanneer in een vergadering om roll call wordt gevraagd te allen tijde daaraan gehoor moet worden gegeven.” De commissie constateert verder dat bij de afhandeling van de geloofsbrieven slechts 5 van de 21 Statenle-

den aanwezig waren, en niet 11 van de 21 leden, waardoor er geen quorum was. Volgens het Reglement van Orde moet er tijdens het goedkeuren van de geloofsbrieven een quorum zijn.

“Voor het officieel constateren of er een quorum aanwezig was, had er een hoofdelijke oproeping moeten worden aangekondigd en gehouden. Dat laatste heeft niet plaatsgevonden waardoor het niet meer duidelijk is of het de Staten waren die de geloofsbrieven hebben afgehandeld en daarbij tot toelating van de nieuwe Statenleden hebben beslist. Dat laatste wordt wel vermeld in de brief die de Statenvoorzitter aan de gouverneur heeft gestuurd omtrent de toelating van de nieuwe Statenleden”, geeft de commissie aan.

Zij wijst er verder op dat, gezien de attitude van de toenmalige oppositie, het niet uitgesloten is dat indien er een hoofdelijke oproeping zou zijn aangekondigd, en gehouden, om tot toelating van de nieuwe Statenleden te gaan beslissen, er vervolgens niemand van de oppositie in de Statenzaal zou zijn verschenen.

Vorbereiding op Palmzondag



Foto: Ken Wong

WILLEMSTAD — Speciaal voor scholieren in de omgeving van Steenrijk werd gisterochtend een Kruisweg gehouden. Doel van deze Kruisweg was om de jongeren uitleg te geven wat er allemaal komt kijken bij Palmzondag, de Heilige Week en het Paasfeest. De kinderen kregen uitleg van priester Raul Mercedes. Op de foto de kinderen met hun palmtakken, tijdens de voorbereiding voor komende zondag, Palmzondag.

Pisas: Curaçao is bankroet

WILLEMSTAD — Volgens premier en minister van Justitie Gilmar ‘Pik’ Pisas (MFK) zijn de publieke middelen uitgeput. “Curaçao is bankroet. De kapitaaldienst is onder de streep praktisch 0. Ook op de gewone dienst van de begroting is er geen ruimte om extra dingen te doen. Al het geld is op”, dat zei Pisas donderdag tijdens de wekelijkse persconferentie van de Raad van Ministers (RvM).

Pisas kwam tot die conclusie nadat hij van het personeel van het ministerie van Financiën uitleg heeft gekregen over de financiële situatie in ons land. De prognose over de te innen belastinginkomsten zal volgens Pisas niet worden gerealiseerd. Het interim-kabinet is niet in staat om geld bijeen te krijgen voor het pro-

ject studeren in de regio. Zijn eigen ministerie van Justitie kampt met een tekort van 30 miljoen gulden. Zijn plannen om de criminaliteit een halt toe te roepen moet hij even in de ijskast zetten. Zo kan hij het benodigde geld om een autoscanner op vuurwapens aan te schaffen niet vinden binnen de begroting. Aan deze scan-

ner hangt een prijskaartje van 1 miljoen dollar. Ook een machine voor ballistisch onderzoek ter waarde van 1 miljoen dollar is momenteel financieel niet haalbaar. Het ministerie van Sociale Ontwikkeling, Arbeid en Welzijn (Soaw) komt 8 miljoen gulden tekort. Het ministerie van Onderwijs heeft een deficit van 40 miljoen gulden. Volgens Pisas waren de middelen die voor de organisatie van het oogstfeest bestemd waren niet meer beschikbaar. Het kabinet heeft de subsidie voor het nationale cultureel feest bij elkaar moeten schrapen.

Afpakteam in actie

WILLEMSTAD — Bij een actie vrijdagochtend vroeg door het Afpakteam van Justitie zijn verschillende luxe goederen geconfisqueerd en is ook beslag gelegd op twee huizen en twee appartementencomplexen.

De huizen en goederen behoren volgens onofficiële berichten toe aan een bekend persoon uit de dragrace-wereld. Hij, zijn echtgenote en de moeder van de familie, worden tevens verdacht van het witwassen van geld. Ten tijde van de huiszoekingen aan de Kaya Bichi Kandela op Seru Mahuma en aan de Kaya Seru Gracia in Sunset Heights, waren er minderjarigen aanwezig. Zij zijn tijdelijk elders ondergebracht. De invallen waren te volgen via diverse media.

Het Afpakteam legde beslag op de twee bovengenoemde woningen, een appartementencomplex in aanbouw aan de Peruweg, een appartementencomplex op Seri Kandela, grote geldbedragen in verschillende valuta, zes motoren, een Bobcat, een



boot en vier auto's waaronder twee pick-ups, een BMW M4 en een Toyota Rav4.



80/20-regeling ‘vernietigd’

DEN HAAG — De ontwerpplandsverordening ter bevordering van een rechtvaardige kans op werk voor lokale arbeidskrachten, kortweg de 80/20-regeling, is terecht niet door gouverneur Lucille George-Wout bekrachtigd. De Rijkswinsterraad kwam vrijdag tot deze conclusie, die vervolgens is voorgelegd aan de Raad van State.

“De gouverneur heeft geoordeeld dat het in strijd is

met internationale verdragen, dus die teken ik niet.

Ze heeft het doorgestuurd naar de Rijkswinsterraad, die constateerde dat ze dat terecht heeft gedaan”, zei demissionair minister Ronald Plasterk van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties. Het bezwaar tegen de 80/20-regeling is, dat er onterecht sprake is

van een ongelijke behandeling van mensen met de dezelfde nationaliteit, zoals bijvoorbeeld ook het geval was bij het voorstel voor vestigingseisen van de VVD. “De Raad van Advies van Curaçao heeft ook al gesignaleerd dat er echt een grote noodzaak moet

zijn als je onderscheid wil maken. Daar is hier onvoldoende sprake van”, aldus de minister. De Raad van Advies oordeelde eerder dat werkgelegenheid voor lokale inwoners ook met minder ingrijpende wetgeving kan worden bevorderd.

Ook ernstige bedreiging door Amparo dos Santos gemeld

Rapport-Wiel vernietigend over rol politie bij roemruchte Statenvergadering

WILLEMSTAD — De leidinggevendende bij het Korps Politie Curaçao (KPC) zijn schromelijk tekort geschoten bij de gebeurtenissen rondom de openbare vergadering van de Staten van 4 januari. Dat is een van de constatering in het rapport ‘Geen ‘sterke arm’ zonder goede leiding’ van de commissie-Wiel, die onderzoek heeft gedaan naar de gebeurtenissen rondom de Statenvergadering in januari waarin de geloofsbrieven van zeven nieuwe Statenleden werden goedgekeurd.

De bewuste vergadering in januari liep niet lang na opening volledig uit de hand. De Commissie wijst met een beschuldigende vinger naar onder meer de Korpschef en het Hoofd Politiedienst, als de direct onder hen ressorterende, dirigerende politieofficiëren, te weten het divisiehoofd Algemene Politiedienst en het divisiehoofd Bijzondere Politiedienst. Zij hebben

volgens de commissie de ‘proactieve voorbereiding en versterking alsook de operationele aansturing van het politietoetreden in het Statengebouw op 4 januari op beschamende wijze veel te licht opgevat of in ieder geval schromelijk verwaarloosd.’ Hierdoor heeft de politie naar het oordeel van de Commissie op ‘aanmerkelijk onbehoorlijke wijze respons gegeven

aan de tijdens ons hoogste College van Staat, tijdig en herhaaldelijk gedane verzoeken om politietoetzicht en bijstand van de sterke arm’.

Dos Santos

Een van de andere constatering van de commissie-Wiel is dat KdNT-fractievoorzitter Amparo dos Santos tijdens de bewuste Statenvergadering een ambtenaar van de Landelijke Beveiligingsdienst (LBD) heeft bedreigd. In het rapport wordt melding gemaakt van ‘een ernstig dreigement’ van Dos Santos. De commissie stelt over verklaringen te beschikken waaruit blijkt dat ‘de fractievoorzitter van de KdNT (Dos Santos, red.) tegen de

(...) LBD’er in de vergadering zou hebben gezegd dat hij niet meer mocht zeggen dat hij de sterke arm is en als hij dit toch zou doen, dat de laatste keer in zijn leven zou zijn: “Ta ultimo bia bo a papia esei den bo bida.” De commissie spreekt in dit verband van intimidatie optreden jegens ambtenaren. Zij stelt zich geropen te voelen om dit punt aan te halen als een aanknopingspunt om voor de goede orde te wijzen op repressies die agressief en ondoordacht optreden van een Statenlid op te goeder trouw zijnde ambtenaren kan hebben.

Vrees griffie

De commissie, die geleid wordt door oud-ombudsman

Fred Wiel, stelt dat zij het optreden van het Statenlid ziet als ‘een nieuw, ongewenst en niet op zichzelf staand fenomeen’. Ook is bij de commissie gebleken dat er bij sommige personeelsleden van de griffie huiver en vrees is geconstateerd om voor de commissie-Wiel te verschijnen over verklaringen over de gebeurtenissen af te leggen. Verder stelt de commissie dat het griffiepersoneel ook heeft aangegeven de vrees te hebben om voortaan te doen te hebben ‘met het jegens hen imprudent optreden van bepaalde Statenleden.’

Zie ook ‘Geen quorum tijdens Statenvergadering 4 januari’ elders op deze pagina.

AMIGOE

Heeft u interesse om te adverteren?

Bel ons op telefoonnummer

582-4333 of stuur ons een email:

avisoaruba@amigoe.com

Binnenkort hoger beroep Buncamper-zaak

PHILIPSBURG – De hooggeplaatste ambtenaar bij het ministerie van Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ordening, Milieu en Infrastructuur (Vromi) Claudius Buncamper (53) en zijn vrouw, oud-politica Maria Buncamper-Molanus (49) verschenen gistermiddag voor het Gemeenschappelijk Hof van Justitie voor de inleidende hoorzitting in het hoger beroep tegen hen. Beiden staan terecht voor beschuldiging van vervalsing van authentieke akten en het indienen van valse aangiften in verband met een erfpacht op een stuk land.

Tijdens de hoorzitting, die plaatsvond via video-conferenties met het Gemeenschappelijk Hof op Curaçao, verzocht advocaat Jairo Bloem om zes extra getuigen in te mogen brengen. De advocaat-generaal verzette zich hiertegen. Na overleg

binnenskamers, besloten de rechters dat drie van de zes getuigen zullen worden gehoord, waaronder notaris Francis Gijsbertha (72) en Ivan A. Havertong (48), directeur van St. Maarten Building Supplies. De twee, beiden voormalige medever-

dachten, moeten licht werpen op de ‘cruciale’ vraag of ze wisten dat de Buncampers de feitelijke eigenaren waren van het bedrijf Eco Green, dat betrokken was bij de vermeende fraude-zaak. De derde getuige, notaris Farida Tjon Ajong, zal getuigen als een expert op het gebied van economisch-eigendomsrechten. Oud-advocaat-generaal Taco Stein en advocaat Frank Kunne-man waren onder degenen die werden afgewezen. De strafrechtelijke procedures in deze zaak zijn voor onbepaalde tijd uitgesteld. Het is dus nog niet bekend wanneer de daadwerkelijke be-

handeling in hoger beroep in deze zaak zal plaatsvinden. De beroepen ingediend tegen Eco Green-directeur T.O.W. – die werd beschouwd als de ‘stroman’ in deze zaak – en tegen Havertong zijn na intern overleg ingetrokken. Een dag vóór de hoorzitting van woensdag trok het OM ook het hoger beroep tegen Gijsbertha in. “Er staat veel op het spel voor mijn klanten. De heer Buncamper is een ambtenaar en mevrouw Buncamper is al voor een zeer lange tijd werkeloos. Ze willen hun naam zuiveren en een punt zetten achter deze zaak”, aldus Bloem.

Protest tegen Bouterse kleiner dan donderdag

PARAMARIBO — Opnieuw zijn gisteren duizenden Surinamers de straat op gegaan om te demonstrenen tegen het beleid van de Surinaamse president Desi Bouterse. Net als donderdag verliep het volksprotest rustig. Met enkele duizenden mensen, was de opkomst een stuk lager dan de dag ervoor. Toen waren rond de tienduizend mensen naar centrum van Paramaribo gekomen.

De vakbonden, die de actie hadden georganiseerd, wijzen de regen aan als belangrijkste oorzaak van de lagere opkomst. Maar ook het dreigement van de minister van Onderwijs, dat stakende leraren geen salaris krijgen voor de niet-gewerkte dagen, zou de mensen hebben weerhouden van actievoeren, aldus de vakbondsleiders. Maandag worden de acties voortgezet. Doel is de ver-

hoging van de benzineprijs terug te draaien en het probleem van de groeiende armoede aan te pakken.

De demonstraties zijn het initiatief van de Surinaamse vakbonden, inclusief de bonden van onderwijzend personeel. Ook de Vereniging Surinaams Bedrijfsleven en politieke partijen ondersteunen de acties. Eerder in de week waren er ook al onge-

veer duizend mensen op de been om te protesteren. Deze protesten waren door enkele individuen georganiseerd en hadden als doel om Bouterse weg te sturen als president. De onvrede over de financiële crisis in het land is overigens niet nieuw. De armoede wordt al veel langer gevoeld, maar de verhoging van de benzineprijs met ongeveer 10 procent ruim een week geleden, was de druppel die de emmer deed overlopen. Eerder deze week heeft president Bouterse het volk opgeroepen het hoofd koel te houden en de regering de ruimte te geven om de problemen op te lossen. Hij heeft nog niet gereageerd op de jongste protesten.

Inbraak en diefstallen

KRALENDIJK — Het Korps Politie Caribisch Nederland meldt een inbraak en diefstallen die eerder deze week plaatsvonden.

Er werd aangifte gedaan van inbraak in een woning afgelopen maandag aan de Kaya Monica. Onder andere een televisie van het merk LG werd weggenomen. De inbraak vond overdag plaats. Op dinsdag werd aangifte gedaan van diefstal uit een auto die geparkeerd stond op het erf van een woning aan de Kaya Tapajos. Er zijn onder andere zonnebrillen, sportschoenen en kleding weggenomen. Dit gebeurde in de nacht van maandag op dinsdag. Woensdag werd aangifte gedaan van diefstal van een Toyota Yaris. De auto stond op het erf van een woning aan de Kaya Uranus geparkeerd en werd ‘s nachts gestolen.



Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita
Primavera 233, Aruba Tel:(297)582-5222/
582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@setamet.aw website:
<http://www.favi.org>

Voormalig minister getuige in hoger beroep Laville

PHILIPSBURG — De hoorzitting in hoger beroep tegen voormalig Statenlid Romain Laville is uitgesteld tot 8 juni. Het onderzoek is terugverwezen naar de onderzoeksrechter, met het verzoek om voormalig minister van Justitie Roland Duncan te horen als getuige.

Laville werd door het Gerecht in Eerste Aanleg op 24 augustus 2016 veroordeeld tot een voorwaardelijke gevangenisstraf van één maand en een proeftijd van twee jaar. Hij werd vrijgesproken van twee beschuldigingen van bedreiging in de zogenoemde ‘Zeepaard’ en ‘Sardine’-onderzoeken. In deze onderzoeken werd Laville beschuldigd van het bedreigen van het voormalige United People’s (UP) Statenlid Jules James op 11 juni 2012, en van steelman Isidore ‘Mighty Dow’ York, op 28 november van datzelfde jaar. De advocaat-generaal legde uit dat het beroep alleen betrekking heeft op de beschuldiging wegens illegaal vuurwapenbezit en niet op de bedreigingen. Leden van de Nationale Recherche arresteerden Laville op 26 maart 2015. Bij een huiszoeking werden in zijn woning twee vuurwapens met

kogels gevonden en in beslag genomen. Laville werd vrijgelaten na enkele uren van verhoor. Volgens het Openbaar Ministerie had Laville geen recht op een nieuwe licentie omdat hij het onderwerp van een strafrechtelijk onderzoek is geweest. Laville beroept zich echter op het feit dat er geen officieel wapenbeleid is. Volgens het OM had Laville alleen in 2012 recht op vuurwapenbezit. Er is geen bewijs dat het voormalige parlements-lid dat jaar een vernieuwing heeft aangevraagd. Hij heeft pas in 2014 twee aanvragen ingediend voor een nieuwe vergunning om wapens te dragen, stelde de officier van justitie.

Volgens advocate Shaira Bommel heeft haar cliënt de vereiste procedures gevolgd en was hij in het bezit van een geldige vergunning. Het gerecht achtte illegaal vuurwapenbezit bewezen, omdat niet kon worden vastgesteld dat Laville de verlenging van zijn vergunning op tijd had gevraagd. “Hij had beter moeten weten en had zijn wapen in moeten leveren”, aldus het gerecht. Echter, gezien de omstandigheden van het geval, achtte het gerecht een onvoorwaardelijke gevangenisstraf op zijn plaats.

Stenapa vangt invasieve groene leguaan

ORANJESTAD — In de haven van St. Eustatius is vorige week een invasieve groene leguaan gevangen door Rupnor Redan van Stenapa. Het diertje reisde mee met een lading betonblokken uit St. Maarten. Stenapa patrouilleert sindsdien continue in het havengebied.

Stenapa onderzoekt momenteel de populatie inheemse leguanen en kijkt ondertussen uit naar de invasieve soort. In 2004 werd voor het laatst een dergelijke actie uitgevoerd. De lokale leguaan wordt met uitsterven bedreigd. De bevolking van Statia wordt gevraagd uit te kijken naar groene leguanen met zwarte banden op de staart.



Het team dat zich bezighoudt met de zoektocht.

Venezolaanse oppositieleider ‘uitgerangeerd’

CARACAS — De Venezolaanse oppositieleider Henrique Capriles heeft gisteren bekendgemaakt dat hij vijftien jaar lang geen politiek ambt mag bekleden. De linkse regering heeft hem uitgerangeerd in het kader van de strafexpeditie tegen andersdenkenden.

De autoriteiten beschuldigen Capriles van aanzetten tot geweld en bloedvergieten door protestacties te

zich voorlopig niet voor een derde keer kandidaat kan stellen voor het presidentschap van Venezuela, dat ondanks de olierijkdom in diepe crisis verkeert. De volgende verkiezingen zijn eind 2018. “SPOED: Ik deel het land en de internationale publieke opinie mee

dat ik net ben ingelicht over een BAN voor 15 jaar”, twitterde Capriles, die momenteel gouverneur is van de deelstaat Miranda aan de kust.

Oude plantagebel voor museum Savonet

WILLEMSTAD — Het Savonet-museum is een oude plantagebel rijker. Het voorwerp, dat geschonken werd aan stichting Carmabi door Nanno Nommensen, is door het publiek te bezichtigen.

“De heer Nommensen vond de oude plantagebel eind jaren zestig van de vorige eeuw, in het Zevenbergen-gebied. Hij nam de bel mee naar Nederland maar besloot hem aan Carmabi te schenken toen hij hoorde dat er een museum in het landhuis Savonet was gevestigd. Landhuis Savonet ligt bij het Christoffelpark, dat onder het beheer van Carmabi valt. Savonet wordt als één van de eerste plantages van Curaçao aangemerkt. Carmabi legt uit dat het Christoffelpark uit de oude plantages Savonet, Zorgvliet, Zevenbergen en delen van Knip en Lagun bestaat. De bel is een typische gietijzeren plantagebel uit de negentiende eeuw. Al aan het eind van de achttiende eeuw werden gietijzeren belen gegoten in Europa en de Verenigde Staten. Die waren een stuk goedkoper dan de bronzen belen die men daarvoor gebruikte. “Op vrij veel plantages op Curaçao treffen we gietijzeren belen aan van het formaat dat geschonken werd door de heer Nommensen. Die komen, voor zover we kunnen



Dit type plantagebel wordt als een farmers bell aangeduid.

nagaan, allemaal uit Amerika, wat vaak makkelijk te bepalen is omdat er meestal de naam van de fabriek op staat.” Op de geschonken bel valt alleen het cijfer 3 te onderscheiden. Dat verwijst bij Amerikaanse belen naar de grootte. De belopening is dan 18 inch (45 cm). “Een speurtocht op internet leverde nog niet de naam van een fabrikant op, maar wel de informatie dat dit

type bel, van deze grootte, vaak een ‘farmers bell’ genoemd wordt. Deze werden aanvankelijk op vrijstaande belpalen geplaatst, maar later meestal op de muur van het terras van het landhuis.” In de hoogtijdagen leverde Plantage Savonet wol, mais, hout, ruw materiaal voor het maken van verf en vlees. In de tweede helft van de negentiende eeuw waren er 2400 schapen, 850 geiten,

400 koeien en 60 biggen. Nadat het landhuis in 1804 in brand was gestoken, werd het begin negentiende eeuw weer in de oude glorie hersteld. “Carmabi en het Christoffelpark bedanken Nanno Nommensen hartelijk voor het terugbrengen van de bel en de heren Jacco van den Berg in Nederland, en Cor Mons op Curaçao voor het kosteloos transporteren van de bel.”



De leden van de Schrijfclub Bonaire schrijven korte verhalen en columns, geïnspireerd op het leven in de Cariben.

Zij delen hun passie en enthousiasme graag met zoveel mogelijk lezers.

De Amigoe steunt dit initiatief met een wekelijkse publicatie.

Reacties zijn van harte welkom via schrijfclubbonaire@gmail.com

Meisjes zijn mooi, jongens geweldig

We liggen op onze buik op de steiger. “Zie je wat?”, vraagt Mara. “Ja hoor”, lieg ik, “een krab en een walvis.” “Echt?”, vraagt ze en ze knijpt haar ogen tot spleetjes en tuurt in het water. Het is middag op Sorobon. De zee rimpelt in de wind en glimt als miljoenen vuurvliegjes. Even verderop suft een pelikaan in de zon. Mara is de krabben zat en staat op. “Gaan we weer zwemmen? Mag ik dan op je rug?” Met twee vingers haal ik wat slijmerig zeegras uit het haar van mijn dochter. Ik trek haar shirt naar beneden en de zwembroek uit haar billen.

Terwijl ze over de steiger hopt als een konijntje bekijk ik haar goed. Het shirt is te klein, de broek te groot. Er zijn zoveel kleuren en geen enkele past bij de ander. Ik zie ook dat het elastiek zich grotendeels onafhankelijk heeft verklaard van de stof. Zo zie je boven de luide neonstippen van haar zwembroekje een mooi begin van haar billen. Dit alles is gecombineerd met een knalgeel zwemvleugeltje en een oranje exemplaar. Ik raak er altijd eentje kwijt. Nooit beide. Ik sluit mijn ogen en zie mijn moeder, ze bijt op haar lip en schudt haar hoofd.

Ik ben weer vijftien. Ik heb het kortste, strakste, zwartste jurkje uit de kast gehaald en na drie panty’s kapot te hebben getrokken, geef ik het op. Het worden blote benen. Op een stoel ligt een andere jurk en chique schoenen. Ik kijk ernaar terwijl ik mijn gympen

aantrek. Ik loop, nee ik sluip de trap af en verstop me tussen alle mensen in de versierde tuin. Als een getrainde muurbloem waan ik me onzichtbaar en net als ik denk ermee weg te komen voel ik haar blik. Ik draai me niet om. Ik hoef me niet om te draaien. Haar teleurstelling trekt mijn schouders naar beneden, spijkt mijn voeten aan de vloer. “Shit”, mompel ik. Ik voel haar hand die wat haren achter mijn oor duwt. “Dat is ook een mooie jurk”, doet ze haar best. “Maar je haar moet je vastmaken, dit staat je niet.” Ik zoek naar een opening in de grond om in te verdwijnen.

“Kijk”, zegt Mara tegen een mevrouw die de steiger oploopt, “Ik ben prinses”, en ze wijst op de plastic tiara die schuin op haar hoofd staat. Ze steekt haar bolle buik vooruit en kijkt er een beetje scheel bij. “Dag majesteit”, zegt de mevrouw en ze buigt. Gillend springt Mara het water in. De tiara drijft richting de pelikaan. “Wat een mooi meisje”, zegt de mevrouw. “Ja”, antwoord ik maar ik heb geen idee. Als ik Mara ‘s avonds in bed leg heeft ze een pyjama aan waarop staat: I am beautiful. In de winkel waar ik hem kocht lag hij naast een jongenspyjama waarop stond: I am awesome. “Als ik morgen groot ben”, zegt mijn dochter, “dan wil ik een prinses worden.” Ik geef haar een kus. “Of een giraffe, dat is ook leuk”, zegt ze.

NO ENFRENTA CANCER DI PECHO BO SO

Adress: Sabana Blanco 8 Tel: 588-9999



‘Verdachte aanslag een Oezbeek’

Aboutaleb stuurt Stockholm steunbetuiging



Verdriet in Stockholm na de aanslag van gisteren.

ROTTERDAM — Burgemeester Ahmed Aboutaleb van Rotterdam heeft een persoonlijk bericht aan zijn ambtgenoot Karin Wanngård van Stockholm gestuurd om haar een hart onder de riem te steken na de aanslag gisteren in het centrum van de Zweedse stad. Dat heeft de woordvoerder van Aboutaleb laten weten.

Aboutaleb zegt in het bericht dat ‘wij geschokt zijn door de gewelddadige en zinloze aanval’. Hij zegt namens alle inwoners van Rotterdam zijn diepe medeleven te willen betuigen aan de slachtoffers, hun families en vrienden. “We wensen de inwoners van Stockholm kracht en wijsheid toe in deze tijd van pijn en verlies. We delen jullie pijn in liefde, vriendschap en steun.” Aboutaleb stuurt iedere burgemeester van een stad die getroffen is door een aanslag een persoonlijk bericht uit piet, aldus de woordvoerder.

Hij doet dat sinds de aanslag op Charly Hebdo in Parijs in januari 2015. Volgens de woordvoerder kennen burgemeesters elkaar omdat ze regelmatig overleg voeren over de aanpak van radicalisering. Een maand geleden spraken Aboutaleb en Wanngård elkaar nog hierover tijdens een congres in Brussel.

Arrestatie verdachte
De verdachte die is gearresteerd na de aanslag in Stockholm, is een 39-jarige man uit Oezbekistan. De au-

toriteiten vermoeden dat hij achter het stuur zat van de truck die in de stad inreed op voetgangers, verklaarde de chef van de Zweedse nationale politie vandaag op een persconferentie. “Niets wijst erop dat we de verkeerde persoon hebben”, zei politiefchef Dan Eliasson. “In tegendeel, onze verdenkingen zijn alleen maar sterker geworden naarmate het onderzoek vorderde.” Eliasson zei nog niet te kunnen bevestigen of uitsluiten dat meer mensen waren betrokken bij de aanslag. In Zweedse media was al gemeld dat de verdachte een Oezbeek is, maar toen werd dat niet door de politie bevestigd. De man was eerder opgedoken in gegevens die de Zweedse veiligheidspoli-

tie had verzameld, maar het ging volgens de autoriteiten om informatie met een ‘marginale karakter’. Door de aanslag, waarbij een vrachtwagen op voetgangers en een winkel inreed, vielen vier doden. De politie ziet een duidelijk verband met de aanslag in Londen, waar een man in een personenauto op voetgangers inreed. De identiteit van de vier mensen die omkwamen is nog niet vastgesteld. De Zweedse politie trof na de aanslag van gisteren een ‘technisch apparaat’ aan in de gebruikte truck. Het is nog onduidelijk of het gaat om een bom. De 39-jarige verdachte werd later opgepakt in een winkel. Hij had de aandacht getrokken door zijn vreemde gedrag.

Foto: AFP

Beruchte Bredase vleeshandelaar vast in Spanje

ALICANTE — De beruchte Bredase vleeshandelaar Jan F. is deze week in Spanje opgepakt vanwege een nieuw paardenvleeschandaal. Volgens de Spaanse autoriteiten is de 67-jarige Nederlander de leider van een bende die zieke en gestolen paarden liet slachten voor consumptie.

Het vlees is mogelijk in België, Italië, Roemenië, Nederland en Frankrijk in de voedselketen terechtgekomen, aldus de Spaanse krant El País. In totaal werden 25 verdachten gearresteerd.

Jan F. is in Nederland al eens veroordeeld omdat hij goedkoop paardenvlees verkocht als duur halal geslacht rundvlees. De paarden haalde hij uit Argentinië en het vlees werd verkocht in Frankrijk.

De criminele winst die hij daar mee maakte werd becijferd op 2,6 miljoen euro.

Zijn bedrijf Draap (het omgekeerde van paard) werd in 2013 ook in verband gebracht met toenmalige grote Europese paardenvleeschandalen. In diverse Europese landen werd destijds paardenvlees gevonden in maaltijden met rundvlees op het etiket.

‘Onbeheerde nalatenschap moet naar Rijkskas’

DEN HAAG — Als het aan demissionair minister Ronald Plasterk (Binnenlandse Zaken) ligt, komt spaargeld van overledenen die geen erfgenamen hebben, in de Rijkskas terecht. Banken en verzekeraars mogen het geld nu houden als zich geen nabestaanden of andere erfgenamen melden.

Jaarlijks overlijden in Nederland honderden mensen zonder dat iemand aanspraak maakt op de nalatenschap. Dat aantal neemt gestaag toe: ging het in 2015 om 731 zaken, vorig jaar waren het er 816. Het gaat vermoedelijk om tientallen miljoenen euro's. Een onbeheerde nalatenschap wordt soms afgehandeld door het Rijksvastgoedbedrijf, zei een woordvoerder van het ministerie naar aanleiding van een bericht vandaag in het AD.

Plasterk wil dat banken en verzekeraars hun slapende tegoeden altijd gaan aanmelden bij, of overdragen aan het Rijksvastgoed-

bedrijf. Hij roept financiële instellingen op een voorbeeld te nemen aan de Volksbank. Dat moederbedrijf van SNS, ASN Bank en RegioBank vroeg het vastgoedbedrijf eerder dit jaar om onbeheerde nalatenschappen namens de overheid te beheren. Gemiddeld duurt het een maand tot een jaar voordat in Nederland of over de grens alsnog een erfgenaam is gevonden. Wanneer onduidelijk is of zich misschien niet toch iemand meldt, komt het geld terecht in een zogenoemde consignatiekas. Daar blijft het twintig jaar beschikbaar voor rechthebbenden. Vorig jaar kwamen 278 nalatenschappen via het

Rijksvastgoedbedrijf in de kas terecht. De Nederlandse Vereniging van Banken (NVB) doet zelf ook onderzoek naar geld van overledenen waarvan niet, of niet meteen duidelijk is wie de rechthebbenden zijn. “Als iemand wil weten of de overledene nog ergens een onbekende bank- of spaarrekening heeft, doen we een rondje langs onze leden, dat zijn vrijwel alle banken in Nederland”, aldus een woordvoerder. “Vinden we een rekening dan brengen we de bank en de mogelijke erfgenaam met elkaar in contact.” Hij verwijst naar de website slapendetegoeden.nl. De NVB is volgens hem nog niet officieel op de hoogte gebracht van de plannen van Plasterk. “Een verzoek heeft ons nog niet bereikt. Als dat komt, zullen we het met onze leden bespreken.”

ETA vertelt Franse politie waar wapens liggen

BAYONNE — De Baskische afscheidsbeweging ETA heeft vandaag de Franse politie in Bayonne de plaatsen verteld van twaalf wapenarsenalen. De terreurgroep kan daarmee volledig worden ontwapend. De Spaanse regering reageerde positief, maar eist ook dat de ETA zichzelf opdoekt en excuses aanbiedt aan slachtoffers.

De ETA had eerder deze week aangekondigd zich volledig te ontwapenen. In een brief verklaarde de beweging de wapens te overhandigen aan de vertegenwoordigers van de Baskische gemeenschap. De groep voegde er

nog aan toe dat ‘vijanden van de vrede’ dat proces zouden willen verstoren. De ETA (Euskadi Ta Askatasuna) werd in 1959 opgericht en streefde naar een onafhankelijke Baskische staat. De gewapende strijd

die volgde kostte meer dan achthonderd mensen het leven. In 2011 riep de ETA een eenzijdige wapenstilstand af. De beweging beloofde daarbij toen al de wapens in te leveren. De Franse politie begon vandaag direct met de zoektocht naar de wapens, zei minister Matthias Fekl (Binnenlandse Zaken). Op foto's is te zien hoe politiemensen zakken wegdragen van locaties rond de stad Bayonne. Volgens een tussenpersoon tussen de

ETA en de autoriteiten bevinden zich daar 120 vuurwapens, duizenden kogels en explosieven. De Spaanse autoriteiten reageren sceptisch op de behulpzame opstelling van de separatisten. Madrid is er volgens een regeringsbron niet van overtuigd dat de ETA bereid is het volledige arsenaal in te leveren. De regering zei in een officiële verklaring dat de Baskische groep niet hoeft te rekenen op een mildere behandeling.

‘Bezetting ambulances in steden in de knel’

UTRECHT — In Utrecht, Rotterdam en Den Haag zijn de komende maanden problemen met de bezetting van de ambulances door verpleegkundig personeel. Daardoor kan de paraatheid in het geding komen, zo waarschuwt de FNV-bond Zorg en Welzijn. Bondsbestuurder Fred Seifert meldde deze week dat Utrecht de kroon spant met gaten in het rooster. Maar Rotterdam en Den Haag evenaren nagenoeg het aantal van bijna honderd open diensten, zo hoorde Seifert gisteren. Ook elders knelt het. Uitzendbureaus kunnen de open diensten opvullen met uitzendkrachten, maar of dit werkelijk gaat gebeuren is de vraag, zegt de FNV'er. “Er is nu al grote

doordat de bevolking groeit, ouderen langer thuis blijven wonen en er veel toeristen zijn.

Uitzendkrachten moeten weliswaar ook gespecialiseerd zijn, maar er kleven allerlei bezwaren aan hun inzet, vindt de FNV. Vooral ad-hocmedewerkers kennen de regio soms niet en zijn niet ingewerkt in het team, wat volgens Seifert problemen kan opleveren. Hij onderkent dat vast personeel zich vaker laat inhuren via uitzendbureaus, omdat ze dan op korte termijn meer verdienen. De FNV pleit voor betere arbeidsvoorwaarden voor de vaste ambulancemedewerkers.

Immuuntherapie aan huis voor kankerpatiënten

AMSTERDAM — Het Antoni van Leeuwenhoek Ziekenhuis geeft patiënten met longkanker sinds kort immuuntherapie aan huis. De eerste ervaringen zijn positief, vertelt een woordvoerder van het Amsterdamse instituut. “De mensen die tot nog toe hieraan meedoen voelen zich er prettig bij. Het scheelt ze tijd en ze kunnen in hun eigen thuissituatie, gewoon met een krantje en een kopje koffie erbij, worden behandeld.”

De komende maanden houdt het ziekenhuis een proef met de behandeling aan huis. In eerste instantie kunnen alleen patiënten uit Amsterdam en omstreken die verzekerd zijn bij het Zilveren Kruis eraan meedoen. Als het project een succes blijkt, wordt het verder uitgerold. “We hebben ook veel patiënten uit andere delen van het land. Voor

iemand uit Groningen scheelt behandeling in de thuissituatie heel veel reistijd.”

Bij thuisbehandeling komt een verpleegkundige aan huis met de medicatie die in het ziekenhuis is bereid. Het middel wordt met een infuus toegediend, wat ongeveer een halfuur duurt. In de testfase krijgen patiënten de helft van de behandelingen thuis. De andere helft gebeurt in het ziekenhuis. Niet alle patiënten zitten te wachten op thuisbehandeling. “We laten de keuze aan de patiënt. Er zijn ook mensen die zeggen: ik houd mijn ziekte liever in het ziekenhuis”, vertelt de woordvoerder. Mogelijk kunnen ook andere ziekenhuizen leren van de proef. Wereldwijd is immuuntherapie aan huis nog vrij bijzonder: volgens het Antoni van Leeuwenhoek Ziekenhuis kunnen alleen in Australië patiënten daar al langer voor kiezen.

Hand in hand tegen anti-homogeweld

RIJSWIJK — Simpelweg hand in hand lopen om te protesteren tegen geweld gericht tegen homoseksuelen, lesbiennes, biseksuelen, transgenders en interseksuele mensen (LHBTI). Het kon vandaag in Arnhem, Den Haag en Eindhoven waar gezamenlijke acties zijn georganiseerd.

De acties zijn een reactie op het geweld tegen een mannenstel dat vorig weekend in Arnhem werd gemolesteerd door een groepje jongens. De afgelopen tijd zijn vaker incidenten geweest die te maken hebben met seksuele gaardheid. “Het is genoeg nu. Dit is de druppel en schudt ons wakker. Dit hoort niet in Nederland”, zegt Peter van Koesveld van de website GayDenHaag.nl. In Den Haag doen tien kroegen mee, waarvan er zeven geen gaycafé zijn. Dat toont volgens Van Koesveld aan dat de actiebereidheid breder is dan alleen in de homogemeenschap. Van daaruit lopen belangstellenden hand in hand naar het Spuiplein, waar rond 17.30 uur een kleine manifestatie is. De organisatie in Arnhem



Foto: AFP

Door hand in hand te lopen werd in Amsterdam gedemonstreerd tegen anti-homogeweld.

roept op om 17 uur naar het Gele Rijdersplein te komen voor een “positieve mani-

festatie”, waaraan enkele bekende Nederlanders meedoen. In Eindhoven is een

protest op het 18 Septemberplein, eveneens om 17 uur. Woensdag deden in Amster-

dam enkele honderden mensen mee met een protestmars tegen het geweld.

Euro

Winst

AMSTERDAM — De AEX-index in Amsterdam is gisteren met winst de handel uit gegaan. Elders in Europa sloten graadmeters ook overwegend hoger. Beleggers handelden eigenlijk de hele dag tamelijk voorzichtig, terwijl de spanningen in de wereld opliepen. Vlak voor de slotbel veerden de graadmeters toch nog wat op. De AEX-index in Amsterdam sloot 0,5 procent hoger op 518,70 punten. De MidKap won 0,1 procent tot 743,20 punten. In Parijs en Londen dikten de graadmeters tot 0,6 procent aan. Alleen de beurs in Frankfurt eindigde met een minnetje van 0,1 procent. Op de financiële markten werd aanvankelijk vooral uitgekeken naar het maandelijkse banenrapport van de Amerikaanse overheid. Dat viel wat tegen, maar beleggers leken niet echt onder de indruk. De onrust in het Midden-Oosten stuwde verder de koersen van bedrijven in en rond de oliesector. Shell (plus 1,1 procent) en SBM Offshore (plus 1,7 procent) behoorden tot de sterkere stijgers aan het Damrak. Luchtvaartbedrijven gingen juist omlaag. Zo was Lufthansa in Frankfurt een grote daler en stond Air France-KLM onderaan in de Amsterdamse MidKap, met een min van 1,9 procent. Bij de kleinere fondsen in Amsterdam won Telegraaf Media Groep (TMG) 1,7 procent tot 6,38 euro per aandeel. Talpa, dat met Mediahuis in een overnamestrijd verwikkeld is om het krantenbedrijf, zou volgens het AD volledig eigenaar worden van zendergroep SBS door medeaandeelhouder Sannoma uit te kopen. De euro werd voor 1,0615 dollar verhandeld, tegen 1,0650 dollar bij het slot van de Europese beurzen op donderdag. De prijs van Amerikaanse olie steeg met 0,9 procent naar 51,18 dollar per vat, terwijl Brent 0,7 procent duurder werd bij 55,25 dollar per vat.

Wall Street

Wall Street gaat vlak het weekeinde in

NEW YORK — De beurzen in New York zijn gisteren nagenoeg vlak gesloten. Beleggers op Wall Street leken niet echt onder de indruk van het maandelijkse banenrapport van de Amerikaanse overheid, dat wat tegenviel. Verder zorgden onder meer een raketaanval van de VS in Syrië en de terreurdaad in Stockholm voor wat onzekerheid in de markt. De Dow-Jonesindex eindigde rond de slotstand van een dag eerder op 20.656,10 punten. De brede S&P 500 zakte 0,1 procent tot 2355,54 punten en technologiegraadmeter Nasdaq ging vlak de handel uit, op 5877,81 punten. De werkgelegenheid in de VS bleek in maart veel minder sterk te zijn gegroeid dan een maand eerder. Op de financiële markten wordt doorgaans goed naar het banenrapport gekeken, omdat de stand van de arbeidsmarkt een belangrijke rol speelt bij het rentebeleid van de Federal Reserve. In de Dow ging winkeligigant Wal-Mart aan kop, met een plus van 2,1 procent. Chemieconcern DuPont verloor 0,7 procent en was daarmee de grootste daler. Medicijnmaker Akorn werd 18 procent hoger gezet, na berichten dat het Europese Fresenius overweegt om het Amerikaanse bedrijf in te lijven. Twitter noteerde een min van 0,7 procent. Medeoprichter Evan Williams heeft laten weten dat hij een deel van zijn aandelen in het bedrijf wil verkopen. Volgens ingewijden overweegt hij afstand te doen van 30 procent van zijn belang, dat in totaal overeenkomt met 5,5 procent van alle uitstaande aandelen Twitter. Door de oplopende geopolitieke spanningen in de wereld waren verder defensiegeïnteresseerde concerns in trek. Zo steeg Lockheed Martin 1,2 procent en kreeg Northrop Grumman er 0,9 procent aan beurswaarde bij. Maker van Tomahawk-raketten Raytheon won 1,5 procent.

Fusie NN-Delta Lloyd weer stap dichterbij

AMSTERDAM — Verzekeraars NN Group (Nationale-Nederlanden) en Delta Lloyd hebben voor hun voorgenomen samsmelting groen licht gekregen van de Europese Commissie. Daarnaast hebben De Nederlandsche Bank (DNB), de Nationale Bank van België en de Europese Centrale Bank (ECB) verklaringen van geen bezwaar afgegeven voor de deal, zo maakten de bedrijven gisteren bekend.

Delta Lloyd ging eind december akkoord met een overnamebod van 5,40 euro per aandeel van NN, dat daarmee in totaal 2,5 miljard euro overheeft voor het bedrijf. Aandeelhouders hadden tot en met gisteren om hun stukken aan te bieden. De twee verzekeraars verwachten de deal in het tweede kwartaal af te ronden. Eerder had de Autoriteit Consument & Markt (ACM) nog laten weten deze grote Nederlandse verzekerings-



fusie zelf te willen onderzoeken. De Nederlandse toezichthouder had daarvoor een verzoek ingediend

in Brussel. Bij een fusie tussen ondernemingen die samen een hoge omzet hebben, is het doorgaans ech-

ter aan de Europese Commissie om de gevolgen voor de concurrentie in kaart te brengen.

EU wil van berg slechte bankleningen af

VALLETTA — De EU-ministers van Financiën werken aan een gezamenlijke strategie om de hoeveelheid slechte leningen (npl's) in de unie terug te dringen. Die is sinds de financiële crisis in 2007 tot een recordhoogte van een biljoen euro gestegen en bron van diepe zorg.

“Onrendabele en oninbare leningen drukken de winstgevendheid, beletten dat kapitaal elders ingezet kan

worden en bedreigen de stabiliteit van de banksector”, zei de Maltese minister Edward Scicluna vrijdag na

afloop van een vergadering over de npl's van de ministers. Malta heeft dit halfjaar het roterende EU-voorzitterschap. “Dit lost niet vanzelf op.” Gemiddeld in de EU-landen is het aandeel slechte leningen 5,4 procent. Griekenland en Cyprus staan met 47 procent elk bovenaan. In Italië

is het 16 procent maar in absolute termen is het land nummer één. Nog deze zomer buigen de ministers zich over de beleidsmogelijkheden om van dubieuze leningen af te komen. Volgens Scicluna moet onder meer de markt voor de handel in slechte leningen in de EU worden uitgebouwd.

Steun de ezelopvang Aruba!

Voor slechts 33 cent per dag / 10 gulden per maand bent u een gewaardeerde deelnemer aan ons nieuwe sponsorprogramma SAD.

Help ons alstublieft en geef u op als deelnemer.



Bel 593 2933 of kijk op www.arubandonkey.org



NEW YORK

	7-Apr	
DOW JONES	20666.90	+0.02%
S&P 500 INDEX	2357.12	-0.02%
NASDAQ	5875.39	-0.06%
AMAZON.COM INC	893.14	-0.57%
APPLE INC	143.75	0.06%
BAIDU INC-SP ADR	172.14	-0.72%
BERKSHIRE HATH-B	166.27	-0.12%
BOEING CO/THE	178.24	-0.49%
CTIGROUP INC	59.41	-0.81%
COCA-COLA CO	42.56	-0.27%
WALT DISNEY CO	112.62	-0.38%
3D SYSTEMS CORP	14.33	-0.73%
EBAY INC	33.86	-0.88%
FACEBOOK INC-A	141.45	0.20%
GENERAL ELECTRIC	29.99	0.20%
ALPHABET INC-A	839.93	-0.61%
HP INC	17.35	-1.20%
HOME DEPOT INC	147.30	0.04%
INTEL CORP	36.15	0.32%
JOHNSON&JOHNSON	125.06	0.00%
MICROSOFT CORP	65.76	0.05%
PROCTER & GAMBLE	89.51	0.13%
ROYAL DUTCH-ADR	53.48	0.72%
STARBUCKS CORP	58.00	0.14%
TWITTER INC	14.30	-0.69%
WAL-MART STORES	72.82	1.87%
WHOLE FOODS MKT	31.47	2.14%

EXCHANGE TRADED FND

	7-Apr	
ALERIAN MLP - AMLP	12.83	0.20%
ISH GBL HY BD - GHYG	49.11	0.17%
ISH IBOXX HY BD - HYG	87.53	0.11%
ISH SELECT DIV - DIVY	91.14	0.02%
ISH MSCI EMKT - EEM	39.50	0.15%
ISH MSCI PAC - EPP	44.50	-0.17%
ISH RUSSELL - IWV	139.33	-0.12%
ISH S&P 500 - SPY	131.44	0.02%
ISH EUROPE - IEV	41.80	-0.02%
POWERSHARES QQQ	132.01	-0.02%
POWERSHARES DB C	15.45	0.55%
SPDR S&P INT DIV-DWX	38.00	-0.12%
SPDR S&P MID 400	310.12	-0.13%
SPDR S&P 600 S&A	119.09	-0.15%
VANGUARD REIT - VNQ	83.73	0.41%
WSDOMTR JAP H EQ-DXJ	49.52	0.00%

AMSTERDAM

	7-Apr	
AEX	518.70	0.46%
ARCELOMITTAL	7.73	-0.72%
AEGON NV	4.59	-1.74%
KONINKLUKE AHOL	19.34	-0.87%
AKZO NOBEL	79.77	0.54%
ASML HOLDING NV	123.95	0.81%
DSM (KONIN)	64.99	0.78%
HAL TRUST	180.90	-0.52%
HEINEKEN NV	80.12	-0.16%
ING GROEP NV	14.07	-0.04%
KPN (KONIN) NV	2.78	-1.03%
KONINKLUKE PHIL	30.09	0.28%
RANDSTAD HOLDING	52.97	0.80%
RELX NV	17.51	-0.03%
ROYAL DUTCH SH-A	25.17	1.08%
TOMTOM	8.80	-0.28%
TOTAL SA	49.00	0.97%
UNILEVER NV-CVA	47.65	1.33%
W.P. STEWART HOL	369.77	0.22%

SCOTTIABANK FUNDS

	6-Apr	
MONEY MARKET	13.0875	0.00%
US DOLLAR BOND	2.6340	0.09%
GLOBAL GROWTH	2.7564	0.49%
US GROWTH	14.3775	0.32%
CANADIAN GROWTH	2.7050	0.49%

FUNDS

	6-Apr	
BGF CONT EUR FLEX	23.86	-0.13%
BGF EMKT BOND	17.64	-0.17%
BGF FIX INC GBL OP	13.61	-0.07%
BGF GBL ALLOCATION	52.59	-0.34%
BGF USD CORE BOND	16.81	0.06%
BGF USD HI YIELD BND	30.95	0.19%
TEMPLETON GBL BND	25.01	0.08%
TEMPLETON ASIAN SM	47.26	-0.42%

CURRENCIES

	7-Apr	
YENUSD	110.7700	-0.10%
EURUSD	1.0614	-0.34%
CANUSD	1.3394	-0.15%
GBPUSD	1.2395	-0.69%

COMMODITIES

	7-Apr	
OIL WTI	52.14	0.85%
GOLD	1265.55	1.09%
SILVER	18.3550	0.48%
WHEAT	423.2500	-1.51%

A Standard Of Excellence Since 1916



MCB

MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) z/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mc-bank.com, website: www.mc-bank.com/pbis



Fundacion Arubano di
Esnan Visualmente Incapacita

Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/ 582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@setarnet.aw website: <http://www.favi.org>



Dutch Caribbean
Securities Exchange

Investors' Corner

Hopelijk bent u inmiddels begonnen met eerst 10 procent voor uzelf opzij te leggen, zoals ik in het vorige artikel suggereerde, en bent u ervan overtuigd dat u niet alleen moet sparen maar ook moet beleggen, ondanks het extra risico. Oké. Ja. Dus? Wat nu? Hoe gaat u nu verder?

Om uw vragen te kunnen beantwoorden, moeten we ervoor zorgen dat alle neuzen dezelfde kant op wijzen als we het hebben over financiële markten of alle andere soorten markten die u wellicht in de media voorbij hoort komen als het over beleggen gaat. Laten we ook even de basisprincipes van de kapitaalmarkt doornemen, zodat u begrijpt waarom we ervoor gekozen hebben om ons in de komende artikelen op deze specifieke markt te richten.

We beginnen met het vaststellen van het doel van iedere markt. Het is een plek waar kopers en verkopers heengaan voor het verhandelen (kopen en/of verkopen) van kwaliteitsproducten tegen de beste prijs. Na een geslaagd winkelavontuur verlaat u de winkel bijvoorbeeld met het gevoel dat u een goede prijs hebt betaald voor het artikel dat u hebt gekocht, omdat dit de 'marktprijs' is – voor dat artikel – van die kwaliteit. U weet dit omdat u de tijd genomen hebt om ook in andere winkels rond te kijken en hebt gezien wat het kwaliteitsproduct dat u zoekt ongeveer zou moeten kosten. Ook vertrouwt u op de markt, omdat deze transparant, eerlijk en efficiënt is; de kopers en verkopers kennen de regels, zijn hiermee akkoord en houden zich eraan. Wanneer u bijvoorbeeld een schoenzaak binnenloopt, wordt de prijs normaal gesproken vermeld op de schoenen, kunt u om hulp vragen om de schoenen te passen en betaalt u bij aankoop de aangegeven prijs in ruil voor de schoenen. Dat zijn de regels. Klinkt eerlijk en makkelijk, nietwaar?

Als we het scenario van de marktplaats toepassen op het geld dat we willen beleggen, zullen we het erover eens zijn dat we een plek nodig hebben die ons in staat stelt om de 'beste producten' te krijgen voor ons besteedbare geld. In dit geval is het ultieme product een geweldig rendement,

terwijl onze prijs bestaat uit onze hoeveelheid spaargeld en de hoogte van de risico's die we bereid zijn te nemen. Het rendement is het rentepercentage als we het over obligaties hebben, of het dividend en de vermogensgroei als het over aandelen gaat. Dat zijn de basisprincipes. Rendement kan een stuk complexer zijn, maar laten we de zaken voorlopig eenvoudig houden.

In de beleggingswereld is onze marktplaats de financiële markt. Het is een plek – niet per se een fysieke structuur – waar kopers en verkopers elkaar ontmoeten om financiële instrumenten te kopen en/of verkopen. Het doel is om geld te laten stromen van de geldverstrekkers – individuen (via hun spaargeld) en bedrijven (uit hun overvloedige cashflow) – naar de geldleners - individuen (ondernemers), bedrijven (ondernemingen die willen uitbreiden) en de overheid - die het geld nodig hebben voor productieve doeleinden. De recente obligatie-uitgifte door Building Depot is een goed lokaal voorbeeld van een dergelijke transactie op de financiële markt.

Binnen de financiële markt is er sprake van een aantal kleinere, meer gespecialiseerde markten: de buitenlandse valutamarkt; grondstoffenmarkt; derivatenmarkt; termijnmarkt, kapitaalmarkt; geldmarkt – en zo zijn er nog wel meer. Elk van deze markten biedt kansen op rendement op basis van uiteenlopende risico's.

Van de genoemde markten zijn de kapitaalmarkt en de geldmarkt meer gebruikelijk, minder ingewikkeld en vormen deze de ruggengraat van de meeste belangrijke financiële markten. Sommige mensen gebruiken deze termen door elkaar heen, maar er is één belangrijk verschil tussen deze twee markten. Het is heel simpel: de geldmarkt is het deel van de financiële markt dat zich bezighoudt met beleggingen met een looptijd van hooguit één jaar – de korte termijn – terwijl het op de kapitaalmarkten om langetermijninvesteringen gaat. Dat is alles! Niets ingewikkelds! Zoals u zich kunt voorstellen, hebben effecten die worden uitgegeven op de geldmarkt een lager rendement dan de langetermijninvesteringen

die plaatsvinden op de kapitaalmarkten. Het is logisch dat u als belegger met een hoger rendement wilt worden beloond voor het langduriger nemen van risico's. Nietwaar?

Uw spaarrekening en eenvoudige termijndeposito's met een looptijd van een jaar zijn onderdeel van de geldmarkt – wat ik sparen zou noemen, en niet beleggen – terwijl obligaties en aandelen de kapitaalmarkt vormen. Ons hoofddoel is om rijkdom te creëren en dat gebeurt voornamelijk via de kapitaalmarkt. De artikelen zijn er daarom op gericht om u meer te leren over de mogelijkheden die deze markt kan bieden.

Denk er eens over na... als de kapitaalmarkt ervoor zorgt dat spaargeld of extra kapitaal dat anders niets ligt te doen wordt gebruikt voor langdurige economische productiviteit, dan is dit een win-winsituatie voor iedereen. Ook voor de economie, aangezien het BBP (de waarde van wat een economie produceert) zal toenemen dankzij de productieve investeringen. De kapitaalmarkt is dan ook een essentiële randvoorwaarde voor een snellere groei van de economie en is in de meeste ontwikkelde landen een van de pijlers onder de groei. Voor mij is dit dus ons startpunt. En omdat de meeste, zo niet alle, kapitaalmarkten het beste functioneren met behulp van een effectenbeurs, zullen we de volgende keer dieper ingaan op kapitaalmarkten in het algemeen en op de rol van de effectenbeurs van Curaçao 'DCSX' in het bijzonder.

“Geld is één vorm van macht. Financiële educatie is echter nog machtiger. Geld komt en gaat, maar als je geleerd hebt hoe geld werkt, krijg je er macht over en kun je er rijkdom mee opbouwen. De reden dat alleen positief denken niet genoeg is, is omdat de meeste mensen op school nooit hebben geleerd hoe geld werkt. Daarom zijn ze hun hele leven aan het werken voor geld.” Robert Kiyosaki

Deze publicatie wordt u aangeboden door de DCSX in nauwe samenwerking met Vertex Investments. 'Investerdershoek' wordt geschreven door Stephanie Shaw, CFA/MB.A.

Koren zingen in één keer alle psalmen

Het Nederlands Kamerkoor gaat met drie andere koren op 1 en 2 september in Utrecht alle psalmen uit het Bijbelboek Psalmen zingen.

Dat gebeurt in twaalf concerten van elk een uur. Alle psalmen komen aan bod, maar heel verschillend: in diverse talen, in oude of nieuwe vertaling en op (zeer) oude of speciaal gecomponeerde nieuwe muziek.

In totaal komen er ook 150 componisten aan te pas. Verschillende hedendaagse componisten gaan een psalm van nieuwe muziek voorzien, onder wie de Amerikaan David Lang en de Libanees Zad Moultaka. Het Kamerkoor, dat tachtig

jaar bestaat, organiseert het evenement in samenwerking met het Festival Oude Muziek, De Balie en Creative Court. De andere koren zijn The Tallis Scholars, The Choir of Trinity Wall Street en Det Norske Solistkor.

“De psalmen staan symbool voor de menselijke maat en benaderen grote levensvragen. De thematiek van de psalmen is universeel: verlies, compassie, troost, hoop.

Ook nu zien we vluchtelingen op zoek naar een veilig onderkomen, leiders die hun macht misbruiken, mensen die angst boven moed stellen, of moed boven angst”, aldus de organisatie.

‘Aantal rokers wereldwijd daalt’

Het aantal mensen dat rookt daalt wereldwijd verhoudingsgewijs, maar in 2015 waren het er nog altijd 933 miljoen. Tabaksverslaving was dat jaar verantwoordelijk voor 6,4 miljoen sterfgevallen. Dat blijkt uit een groot onderzoek, de Global Burden of Disease Study 2015, dat is gepubliceerd in het vakblad *The Lancet*.

‘Schade voor nieren is schade voor brein’

Nierschade brengt niet alleen hartschade, maar ook schade aan het brein met zich mee. Dit heeft gevolgen voor de informatieverwerkende processen (vergelijkbaar met een veroudering van drie jaar) en kan ook tot depressie leiden. Dat valt op te maken uit recent onderzoek, uitgevoerd door wetenschappers van het universitaire ziekenhuis Maastricht UMC+.

“Ook bij een milde vermindering van de nierfunctie kan al schade aan andere orgaansystemen worden waargenomen, waarbij de belangrijkste bevinding van het onderzoek was dat deze schade ook het brein betreft”, aldus Maastricht UMC+ gisteren. Het heeft aanwijzingen dat nierschade elders effect heeft door schade aan de allerkleinste bloedvaten. Chronische nierschade treft ongeveer één op de tien personen.

de hand daarvan stelden ze vast dat, afgezet tegen de bevolkingsgroei, het aantal rokers in de periode 1990-2015 met een derde is afgenomen tot 15,3 procent. Mannen grijpen nog altijd het meest naar de sigaret, pijp of sigaar. Eén op de vier rokers is man, onder vrouwen is het percentage 5,4.

In sommige landen, waaronder Indonesië, Bangladesh en de Filipijnen, is geen teruggang geconstateerd. In Rusland zijn opvallend meer vrouwen gaan roken.

Clariska Manuel 20 jaar bij overheid werkzaam



Clariska Manuel vierde onlangs dat zij twintig jaar in dienst is bij de overheid van Bonaire. Ze werkt al twee decennia bij Financiën en

Mensen

Tessa Belfor-Everts afgestudeerd



In een volle zaal en in het bijzijn van familie, medestudenten, de decaan en anderen gaf Tessa Belfor-Everts onlangs een presentie ter afronding van haar studie aan de faculteit bouwkunde van de UoC.

In haar afstudeeronderzoek keek ze naar hoe openbare ruimtes inge-

richt kunnen worden zodat deze een positieve bijdrage leveren aan de wijk en haar bewoners. De buurt die ze bestudeerde is St.Kitts, beter bekend als Nieuw Nederland. Ruthmilda Larmonie-Cecilia, Melvin Mac Cijntje en afgevaardigden van Fundashon Nieuw Nederland Nobo, George Schmit

en Rensley Victoria, waren ook aanwezig bij de presentatie.

Bankje Russisch oorlogsmonument gestolen

Enkele dagen voor de herdenking van de moord op 77 Sovjetsoldaten in de Tweede Wereldoorlog is het bankje bij het monument in Leusden gestolen. Deze week werd ontdekt dat het was verdwenen.

“Dit is ongevoelig en onfatsoenlijk”, reageert Stichting Russisch Ereveld, die hoopt dat de dader zich bedenkt en het bankje al dan niet anoniem terugbrengt. Het houten bankje was een van de 275 exemplaren die bank Van Lanschot op bijzondere plekken in het land liet plaatsen. De gemeente Leusden heeft vrijdag een nieuwe bank geplaatst bij het monument.

Dat ligt bij Kamp Amersfoort, waar de Sovjetsoldaten gevangenzaten. Morgenochtend vroeg worden bij het monument 77 kaarsjes gebrand

Veel guldens, francs en marken foetsie

In landen die hun eigen munteenheid hebben ingeruild voor de euro ligt in totaal nog zo'n 15 miljard euro aan oude munten en bankbiljetten bij mensen thuis onder het matras. Dat blijkt uit een rondgang van persbureau *Bloomberg* langs Europese nationale banken.

Iets minder dan de helft van het verdwenen bedrag bestaat uit Duitse marken. Ook miljarden aan Franse francs, Spaanse peseta's en Italiaanse lire's zijn nog foetsie. In Nederland gaat het om iets minder dan een miljard euro, waarvan bijna de helft bestaat uit bankbiljetten. Mensen die nog Nederlandse bankbiljetten vinden tussen de kussens van hun bank kunnen die tot 2032 inwisselen bij De Nederlan-



sche Bank in Amsterdam. De muntjes zijn alleen van waarde voor verzamelaars. Ongeveer een derde van het verloren geld is inmiddels onbruikbaar. Twaalf nationale banken accepteren geen muntjes meer en een aantal landen is helemaal gestopt met omwisselen van oud geld. De 6,5 miljard aan Duitse marken kunnen nog tot in de eeuwigheid worden omgewisseld.

Mensen

Ook iets leuks voor de Mensen-pagina?

Een jubileum, diploma of benoeming te melden? Wij plaatsen het graag op de Mensen-pagina

Stuur uw informatie (kort en bondig, liefst met foto) naar : arubaredactie@amigoe.com o.v.v. "Mensen"

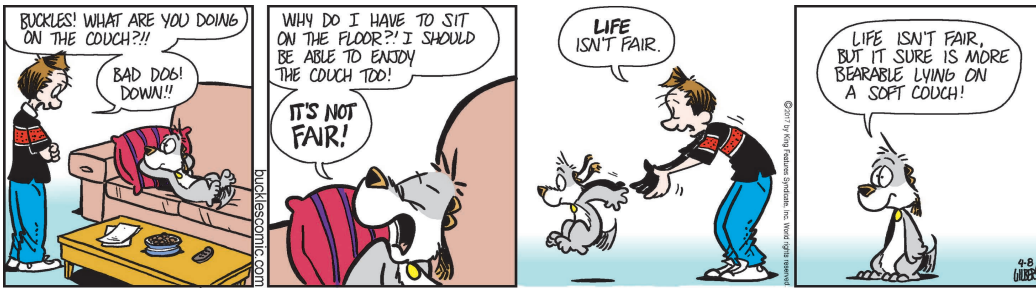


ter nagedachtenis aan de 77 die er 75 jaar geleden door de Duitsers werden doodgeschoten. Op het Russisch Ereveld, op

de nabijgelegen Amersfoortse begraafplaats Rusthof, liggen 865 oorlogsslachtoffers uit de voormalige Sovjet-Unie begraven.

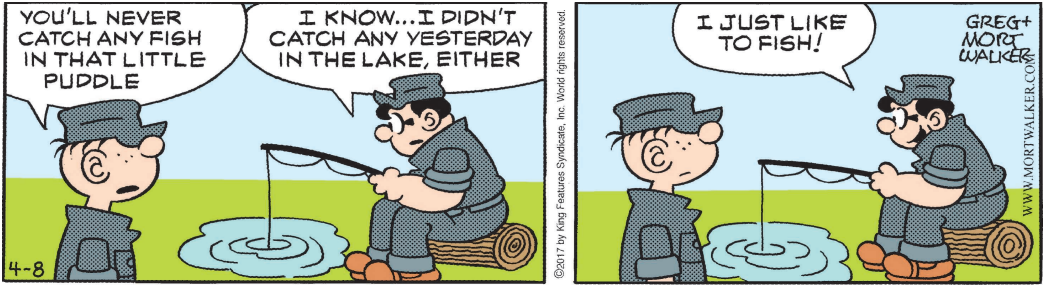
Buckles

By David Gilbert



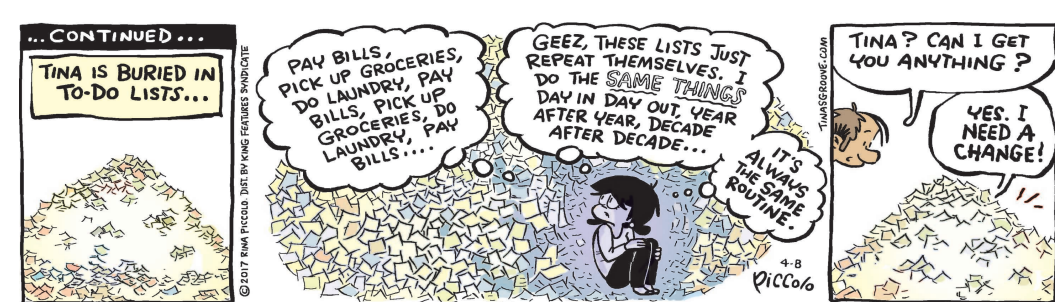
Beetle baily

By Mort Walker



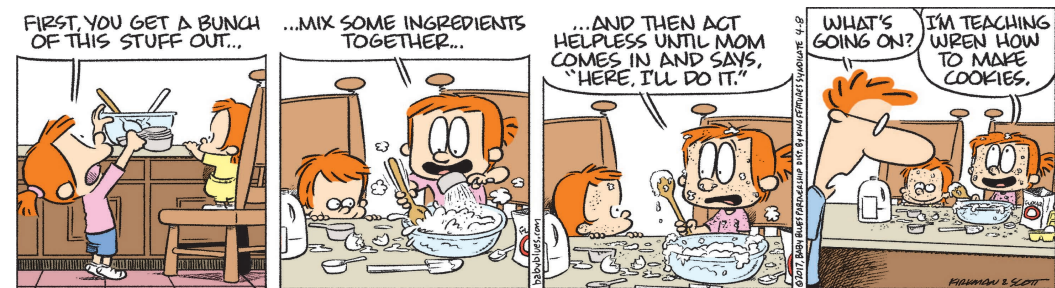
Tina's groove

By Rina Piccolo



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Reuzenpanda's klaar voor reis naar Nederland



Het zal even wennen worden voor de twee reuzenpanda's Wu Wen en Xing Ya. Woensdag vliegen ze vanuit Chengdu, in het midden van China, naar Nederland, en ook panda's hebben last van jetlags. Het duurt ongeveer twee weken voor ze gewend zijn aan hun nieuwe omgeving

in Ouwehands Dierenpark in Rhenen. Inmiddels is alles gereed voor de reis van de panda's. Tot het moment van vertrek worden ze weggehouden van andere dieren en van het publiek. Pas op het vliegveld mogen de media de panda's en hun verzorgers weer even zien.

De Chinezen zijn dol op de reuzenpanda, die ze beschouwen als schattig knuffeldier. Maar de panda is bovenal een ambassadeur voor China, ingezet door Peking om banden tussen landen aan te halen. Alle panda's zijn eigendom van de Chinese staat, en ook eventuele pandajongen blij-

ven Chinees eigendom. De panda's die naar het buitenland gaan, hebben een duidelijke taakomschrijving. Maakt de Spaanse koningin in de dierentuin van Madrid een wandelingetje met een panda, dan haalt dat de Chinese televisie. Ook de pandagekte in Rhenen heeft de Chinese media gehaald. De symboliek is kristalhelder: houdt Nederland van panda's, dan houdt Nederland ook van de Chinezen. “Als de Chinese regering de banden met een land wil aanhalen, dan stuurt ze er een koppeltje heen”, aldus pandaverzorger Qunxiu Liu.

De Chinezen zijn eerder trots dan verdrietig over het vertrek van de reuzenpanda's. Dat voor hun ambassadeurs een luxueus miljoenen kostend verblijf is ingericht, draagt bij aan die trots. “Nederland kijkt reikhalzend uit naar de komst van de Chinese reuzenpanda's”, kopt de Chinese nieuwswegsite *Netease* in een verslag over het nieuwe pandaverblijf in Ouwehands Dierenpark. “Die luxe lijkt me geweldig. Hier worden de reuzenpanda's vast gelukkig”, zegt een lezeres in een reactie.

VVV wint na twee ruime nederlagen weer

VENLO — Het aftellen naar de titel in de Jupiler League kan nu echt beginnen bij VVV-Venlo. Na ruime nederlagen tegen FC Dordrecht (5-2) en NAC Breda (0-4) wist de koploper gisteren weer te winnen.

Tegen Almere City FC ging dat niet vanzelf. Joey Slegers maakte tien minuten voor tijd het winnende doelpunt: 3-2. VVV had zich, door treffers van Ralf Seuntjens, al twee keer teruggeknokt vanuit een achterstand. VVV heeft nu 72 punten. FC Volendam, de belangrijkste concurrent, speelt maandag pas tegen Jong PSV. Bij winst komen de Noord-Hollanders op 60 punten. Na maandag staan nog vijf speelronden op het programma in de eerste divisie. De Graafschap nam de koppositie in de stand om de vierde periodetitel over van NAC Breda. Het elftal van trainer Henk de Jong was op De Vijverberg veel te sterk voor RKC Waalwijk: 4-0. Bij rust was het al 3-0 door doelpunten van Anthony van den Hurk, topscorer Piotr Parzyszek en Mark Diemers. Na de pauze scoorde Parzyszek opnieuw. De Poolse aanvaller staat nu al op 23 doelpunten in de competitie. Na zes duels heeft De Graafschap vijftien punten. NAC Breda, tot gisteren eerste in de periodestand, liet het thuis afweten tegen SC Cambuur: 0-2. Sander van de Streek kopte na ruim een halfuur spelen de bal in het doel. Stefano Lilipaly maakte in de 87e minuut het tweede doelpunt. Cambuur is nu tweede in de periode, met twee punten achterstand op De Graafschap. Václav Cerny scoorde drie keer in de uitwedstrijd van Jong Ajax tegen Telstar: 1-3. De Amsterdamse beloften, die niet kunnen promoveren naar de Eredivisie, blijven tweede met acht punten minder dan VVV.

Joey Slegers maakte gisteren het winnende doelpunt voor VVV.

Vier golfers aan de leiding bij Masters

AUGUSTA — Vier golfers delen de eerste plaats na de tweede dag van The Masters in Augusta. De Belg Thomas Pieters, de Spanjaard Sergio Garcia en de Amerikanen Rickie Fowler en Charley Hoffman staan op 140 slagen (4 onder par). Hoffman was donderdag de leider na de eerste dag, met 65 slagen, maar hij had er gisteren tien meer nodig.

Veteraan Fred Couples die al meer dan dertig keer op Augusta speelde, staat drie slagen achter de leiders. De winnaar van vorig jaar, Danny Willet, haalde de cut niet. Ook Henrik Stenson en oud-winnaar Zach Johnson wisten zich niet de plaatsen voor het slotweekend. Rory McIlroy staat vijf slagen achter de leiders, Phil Mickelson en Jordan Spieth

vier slagen. Deze achterstand is overbrugbaar. Zeker op zondag kan het leaderbord nog wel eens volledig veranderen in Augusta. Pieters, die op de tweede dag tot een ronde van 68 (4 onder par) kwam, bleef nuchter onder zijn eerste plaats op het eerste majortoernooi van dit jaar. “Het is een speciale golfbaan en een speciaal toernooi, maar het

is gewoon golf”, verklaarde de 25-jarige Antwerpenaar, drievoudig winnaar van de European Tour. “Ik speel gewoon hetzelfde spelletje en zit ook niet te veel te piekeren hoe ik het moet aanpakken, iets wat de meeste spelers hier wel doen en wat het hier in Augusta ook zo speciaal maakt. Voor mij is het allemaal nieuw, maar toch, ik ben al de hele week vrij rustig. De ervaring die ik heb opgedaan tijdens de Ryder Cup komt hier goed van pas. Daar speel je ook onder enorme druk, maar ik kan er goed mee omgaan en kijk nu al uit naar de volgende ronde.”

Dramatische kwalificatie Verstappen in China

SHANGHAI — Max Verstappen heeft vandaag in de kwalificatie voor de Grote Prijs van China in de Formule 1 slechts de negentiende tijd gerealiseerd.

De Nederlander van Red Bull werd gehinderd door technische problemen waardoor hij al in de eerste van drie kwalificatieronden eruit vloog. Daarom wacht Verstappen, in vermoedelijk regen, een inhaalrace morgen. De top vier was identiek aan die van de kwalificatie in de GP van Melbourne twee weken geleden. De Brit Lewis Hamilton van Mercedes was de snelste voor Sebastian Vettel (Ferrari), Valtteri Bottas (Mercedes) en Kimi Räikkönen (Ferrari). Verstappen teamgenoot Daniel Ricciardo heeft de vijfde startplek, in Melbourne

stond de Limburger daar nog zelf. Softwareproblemen, zo omschreef zijn team de klachten die Verstappen maar één keer een tijd deden neerzetten: 1.35,433. Hamilton kwam in de derde kwalificatiesessie tot 1.31.678, nooit was iemand sneller in Shanghai. “We hadden problemen met de motor, er was geen vermogen”, mompde Verstappen bij Ziggo Sport. “De motor hield in, het klopte niet helemaal. Je hoort dat.” Verstappen ging naar de pits, maar het mankement aan de eerder al bekritiseerde Renault-motor bleek op korte termijn niet te verhelpen. “Toen ik weer naar buiten reed, wist ik ook meteen dat het niet klopte. Er zat geen vermogen in. Het loopt dan voor geen meter.”

Poleposition in China voor Hamilton

SHANGHAI — De Brit Lewis Hamilton gaat morgen vanaf poleposition van start in de Grote Prijs van China in de Formule 1. De coureur van Mercedes liet op het circuit van Shanghai een tijd van 1.31,678 noteren. Daarmee was hij sneller dan Ferrari-coureur Sebastian Vettel, de winnaar van de eerste grandprix van het seizoen, en de Fin Valtteri Bottas van Mercedes.

Het verschil tussen die twee was één duizendste van een seconde. Het betekende de 63e ‘pole’ voor Hamilton, die ook het baanrecord in Shanghai verpulverde.

Met de Fin Räikkönen op de vierde plaats was de top vier gelijk aan die van de kwalificatie in Melbourne, twee weken geleden. Max Verstappen strandde al in de

eerste kwalificatieronde. Gehinderd door technische problemen kwam de Limburger van Red Bull slechts tot de negentiende tijd waardoor hij morgen, mogelijk in de regen, een inhaalrace moet rijden. Verstappens Australische teamgenoot Daniel Ricciardo realiseerde de vijfde tijd. Hamilton keek, net als Verstappen, uit naar een race in de regen. “Het belooft een mooi gevecht te worden.

Ferrari heeft een zeer snelle wagen. Zeker als het regent gaan we wat moois beleven”, zei de Brit die race-legende Michael Schumacher (68 keer poleposition) nadert. Teambaas Toto Wolff keek wat zorgelijker naar het door de regen gisteren ernstig gehinderde raceweekend in Shanghai. “Een ‘pole’ is mooi, maar voor zondag zegt het niets. Het zal tien graden kouder zijn, met regen

bovendien. Voor de technici is het gebrek aan data een ramp”, vertelde Wolff. “We weten niet waar we aan toe zijn.” Teambaas Christian Horner van Red Bull sprak van een frustrerende dag voor Verstappen. “De problemen lijken met de motor te maken te hebben, we hopen dat te kunnen oplossen zonder dat het een straf oplevert voor zondag”, aldus Horner.

AANKONDIGING

Beste abonnee,

Amigoe heeft vorig jaar oktober de website veranderd om lezers een digitale krant naar flip-book te bieden. De werkzaamheden aan de website zijn bijna afgerond en dat betekent dat we de site afsluiten voor niet-abonnees. De manier van inloggen op de website zal dan ook veranderen.

We verzoeken u in verband met het nieuwe inlogsysteem om ons uw e-mailadres te sturen dat u voor de Amigoe-site wil gebruiken. Daarmee zal u voortaan in de online krant kunnen komen.

Op het moment dat de site alleen nog toegankelijk is voor abonnees, vragen we u ook om - eenmalig - een nieuw wachtwoord aan te maken.

Heeft u vragen over de vernieuwingen aan de website en het inloggen, dan kunt u een e-mail sturen naar web@amigoe.com.

Met vriendelijke groet,

Directie Amigoe Aruba

